

தினகளில் விழித்து நிராதரவாய் வெறிக்கின்றன
உனது நீர்த்திலைரக் கண்கள்.
அலைகளின் இடைவெளைகளில் உயிர்த்துத் ததும்புறைது
உனது சோக முகம்.

PARVAI

பார்வை

பூஷி 1989
Feb

THAMILAR OLLI ASSOCIATION

1396, St. Catherine (West)
Suite 226, 227 & 230
Montreal, Que.
CANADA H3G 1P8



ஆசிரியர் : பிசல்வம்
கலைஞர்கள் : பிழைப்பு

வடிவமைப்பு : மூர்த்தி
போகன்

‘தமதுத் தேவன்’ டெஹால்லிடல்

தமிழ்நாடு

ஆழியும் பக்கிம் — .

ஸழம் எம் திரு.நாடு இவை செந்தமுற் தாய்
நாடு என்ற வாயிலும் கவாயிட்டு வகைகள் வந்தபோது
சுதங்கியலர்கள் இன்று மக்களிடம் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளனர்.

வாக்கவிப்பினுலம் பயிரிகபினுலம் மூடும் அங்கு
முடிவுகள் இருக்கின்றன என்றார்கள். சொல்லிவிட்டுப்பார்களோ
அயரங்க அங்கும் ஏறுத்தில் விரிச்கா இழப்புக்கிணிமும்
இல் நீகழ்காலத்தில் சுமந்த போதும் உண்மைப் போர்ட்டுக்
தட்டே மக்கள் இருப்பதற்குரிகள்.

சுறுக் கோரிக்கை பஞ்சகத்தில் பிரபு தோல்தமிழ்
தமிழ் அரசியல் வாதிக்கட்டு அங்கூரை தெரிதல் முழுமாய்
இருந்திருக்கலாம். அங்கு எம் தேவக்கூரை தெரிதல்
இன்று ஜாழ்வக்காவைம் இருப்புக்காவைமானால் போர்ட்டுமான்
இருக்கின்றது.

தபாரின் அறவே காம்
அழுகையை அறிவோம்

மரங்கை அறவே முய

அத ஆ மீறி

எங்களின் வலிமையை அறிவோம்.

எம் தேசக் கவுன்று ஒருவளிம் வரிகளை பொய்யவிட
என்ற தெரிதல் அரிசிக்கின்றது.

- ஏழாவது -

உங்கள் சேவையில் 'காண்பை'

மவிவு... மவிவு...மவிவு... மவிவு...மவிவு...

**உங்கள்
தீர்மை
எங்கள்
சேவை**

இலங்கை தீர்த்திய கனெக்டு
 உணவுப்பொருட்களையும்
 உங்களுக்குத் தேவையான எய்வாவிக்
 *பலசரக்கு வகைகள்
 *அன்றாடபாவளைப்பொருட்கள்
 *காய்கறி வகைகள்
 எவ்வாவற்றையும் ஓரே டெத்தில்
 பெற்றுக்கொள்ள

CAR BUY CHU BANK

5692 VICTORIA AVE MONTREAL

TEL: 345-8622

கலை விதமான ஒத்துச்சிவகைகளும்
ஏம்பிப்பு உண்டு



5692 VICTORIA AVE.

ETNO
DTE STE
MERCERINE

C
O
T
E
S
T
E

C
A
T
H
E
R
I
N
E

-02-

உங்கள்
தூபார்டங்களை
ஏற்றி ஒற்க
ஏங்களையே நாடிக்கப்ப



தாந்தோன் குப்புக்குள்

எமது மக்குவு இந்த எழுதப்பட்டு அலு கடல் கடங்க ஏந்த
ஒரு கடிதம் நீண்ட நாட்குக்குப் பின் என் பாரிலைக்கு
வந்து சேரிந்தது. உங்களோடு பசுமை
கொள்ள வேண்டிய ஒரு கடிதம் அது, உங்குக்காக அட்கடிதத்
தலிருந்து சூல் பழுதிகள்.

...எமது போராட்டம் விரும்பியோ விரும்பாமலோ இந்தியாவின்
பிடிக்குள் சீக்குப் பட்டாறிய. இவி இதன் முடிவுகின்தியாவின்
தீர்ப்புத்தான், இந்தியாவுக்கு தென்கிழக்காசியாவுக்கான
தனது வல்லரக ஸ்தானத்தை தொடர்ந்தும் நிறுவுக் கொள்
வதைத் தவிர மேலான இலட்சியம் எதும் இருக்க
தியசயமல் லை. நாங்கள் கூர்ந்தோய்த்தடன் கபீசமாக
வாழ வே ஸ்ரும் என்பதெல்லாம் மேற்குறித்த இலட்சியத்துக்கு
அப்பாற்பட்ட விடயங்கள்தான்.

இந்த இடத்தில் ஒரு பெரிய கூரம், என் ஜோக்
கவ்விக் கொள்கிறது. நாங்கள் இழந்தது, பெற்றத வெற்றத
எல்லாமும் ஒரு இந்தியாவுக்காக என்ற நிலைக்கும் போது
தயரப்பாடும் எப்படி இருப்பது.

பேச மாம் இருப்பது கட ஒரு பயங்கரமான அரசியல் என்று தவக்குன் பயறுத்தும் போது உயிருடன் இருப்பது மிகவும் சீரமோ. நான் இறப்பது சாத்தியமே. ஆயினும் இன்னும் ஒரு தலைமுறை இருக்கிறது. நெருப்புப் பொறிகள் சிரசீல் சுமந்தபடி நீண்டதா ரம் நடப்பதற்கு.

.... பற்றி எழுதி இருந்தாயா? அவன்பானும் நோர்வேக்குப் போவதாகச் சொல்லிக் கொண்டு தற்சமயம் கொழும்பில் நின்கிறேன். அராசிகத்தின் கை அவ்வளவு தாரம் நீள்மானது. அது இன்னும் எவ்வளவு தாரம் நீழும் என்று எனக்குத் தெரியாது. பசிக்கும் போது யாரையாவது பிழிக்கும். அவ்வளவு தான். இந்த புளித் பூஷை தவக்கும் மனச்சாட்சியும் ஒன்றுக் கூடுப்பது ஒரு பெரிய அபத்தம்.

வேறு அதிகம் ஏ முத அடியாக வருகிற வழியில் யாராவது பிரித்து படித்துவிடக் கரும் என்ற பயம். எதற்கும் பதில் போடு அடுத்த கடிதம் வரும் என்ற நினைக்காதே நானே வந்த விடக் கரும்.

தமிழ் ஸமத்தில் அடக்கு முறைகளுக்கு மக்கி விழும் கணிகாங்கே கலை கண்டு பிரசரங்கள் வெளிவந்து கொண்டு தான் இருக்கின்றன. இத்தகைய ஒரு ஜன்டு பிரசரத்தில் கலை பகுதிகளை பாருங்களே.

... வெறும் தாடி வைத்த முகங்களும் கவுரொட்டிகளில் அழகான கோடி சங்கங்கும் சீவப்புக் கொடிகளும் விருத வூ அரசியல் ஆகாது. மாறுக வூப்பாக்கி ஏந்தி இருக்கும் ஒவ்வொரு வழக்கும் மக்களை நேரிக்கும் நடை முறை வேண்டும். ஆலூல் நீஞ்களோ

வெப்புக் கொடிகளை மட்டும் கட்டி பழவாங்கும் அரசை வூ
விடுதலை அரசியல்தன் சேர்த்துக் குழப்பி ஏன்ற நீங்களும்
பேசிய அரசை வூதிய கொச்சுசப்படுத்தகறீர்கள். இந்த
இயங்க கட்டத்திலாவது நீந்தியுள்ளன் உங்கள் கையில் உள்ள
அந்தியின் தப்பாக்கிகள் ஒரு நாள் பறங்கப்படலாம், அப்போது
உங்கள் மிகு ?....

மற்றோர் தண்டுப் பிரகரம் இப்படிக் கூறின்றது.

அ ஹுகடல்களுக்கப்பால் அ ஹுகடல்களும் நெடுச் சுக்குடல்
இருக்கும் தோழரிகளே....

பழக்குப் பழி ஓங்கும் கொலை வெறியும் பொது மக்களை
அச்சுறுத்தும் ஜியதப்பால் ஜியும் இன்ன பிறவுமாக நாட்கள்
நீட்க்கள்றன. சீற்றிங்கா இராஜுவத்தையும் இந்திய இராஜு
வத்தையும் பார்த்த பழக்கப்பட்ட மக்கள் தமது சொந்தப்
புதல்வர்களின் அடாவடித்தகங்களையும் அராண்களையும் கண்டு
அதிருப்தியுள்ள நிலையில் மனம் புறுங்கள்றனர். இத்தகைய
செயற்பாடுகளை தட்டிக் கெட்டவர்கள் கண்ணுடித்தனமாத விடு
தலைப் புவிகளின் ஆசாரவாளர்கள் என்ன குற்றஞ்சாட்டப்படுகின்றனர்.

இவை ஒரு புறமிருக்க, சீற்றிங்கா அரசின் செயற்பாடு
களையும் கவனிக்க வேண்டும். முன்னர் 1980 இல் தானே
கொண்டு வந்த மாவட்ட அபிமுக்கிய சபைகளை தானே
செயலிழக்க செய்து வெற்றி கண்டிருந்தது. சீற்றிங்கா அரசு...
மாகாணசபை அமைக்கப்பட்டு பின்தும் கூட அதன் செயற்

பாடுக்குக்கு முட்டுக் கட்டை தொடரிந்த வண்ணமேயுள்ளது.
 மாகாணசபை அலுவலமாக்கப்பட்ட திருமனி நகரசபை
 மன்றபத்துக்கு வர்ணம் புகம் செலவைத்தானும் ஏற்றுக் கொள்ள
 விரிவங்கா அரசு தயாராக இல் ஸெயன்று நிலைமையை
 புரிந்து கொள்வீரிகள் தான். இத்தகைய முட்டுக் கட்டைகளின்
 ஒரு கட்டை தான் விரிவங்கா அரசு படைக்குக்கும் இந்திய
 இராணுவத்திற்கும் அன்றையில் திரு கோணம் ஸெயில் இடம்
 பெற்ற அப்பாக்கி பிரயோகமாகும். இச்சம்லுவதில் ஏறத்தான்
 20 பொது மக்கள் கொல்லப்பட்டனர்.

..... இப்போது நீங்கள் தமிழ் பேசும்
 மக்கள் வாழுகின்ற சூழ்நிலையைப் புரிந்து கொண்டிருப்பீர்கள் என
 நம்புகிறேன். இங்கு அமைத்தியும் சமாதானமும் ஏற்பட்டு விட்ட
 தன மகிழ்ச்சி கெ அந்டாட எங்களால் எப்படி முடியும்.



WHAT HAPPENS WHEN YOU LOVE THE HUMAN RACE

"Man is nothing else than a sack of Dung, the food of worms" said St. Bernard the 12th Century Cleric. 200 years ago a German Poet Joachim Evers wrote "What is a Man? Half Beast, Half Angel". But the Bible says in the book of Genesis that "God created Man in his own image". This gives us the idea that there is something special about man.

When you Love people, you feel close to them. When you feel close, you understand them, become aware of their needs and their feelings, you know what makes them tick. Their sore points become obvious to you, the things that they are proud about and that which motivates them also becomes obvious.

Abraham Lincoln was said to be "A man of the people". It was this sense of being "Of the people" that made him one of our Greatest Human Beings. Do you have to be of Presidential stature to develop a kinship with your fellow man? No not at all. There was a lady a long time employee in one of New York's largest publishing firms. Her name was Gerry Engelhard. She was the Chief Operator of their phone service. People come to her seeking her advice about their personal problems. A fellow employee once told her "Gerry, you act as though every body is your relative". Gerry said "that's just the way I feel".

This is not a new idea, we all belong to one family, God being our Father, is a very ancient idea. Understand and accept this one idea and you'll never have to worry about your fellow humans again.

திருமூறி ஜெக்டுமேலி

அரிசிய அவித்துவோம்
 அதைபே அங்க மென்போம்
 அபக்கல டுசிவங்போம் அதி திறமாய் சுகமயென் போம்
 இதை விட இனிப்பேச அழுதெங்போம் உறைப் பெங்போம்
 உறைப்பைபே ஸ்ரீப்பெங்போம்
 உவரிஞ்சு அது மிகாய்தான் உயிரெங்கேழும்
 அங்கு தமு நியிர்ந்து உயிர் வாழ்ந்து தலைழுகுவாய்
 தகர யீது உட்கார்ந்து
 தலை வாழுமிழு போட்டு
 மலை போவக் குத்த தலைசுக னா
 அதன் மேலே தயிகுற்றி
 கனமர மேலே கூரி கேரத்த களி இருகாயும் தொட்டு
 கந்திரிக்காய் தழும்போடு கருவேப்பிலை ஃக்க
 பயத்தங்காய் முந்பு நெய் பாயாசம் பால் பழம்

தின்யூம் ஹைட்டுயில்!!

இந்த ஸெயும் சேர்த்த இதற்கு மேல் சொதி வேறு
இதமோ இதமென்ற இனப்பாறி வட்டு
தனு அக்வி எழும்பத் தாங்காத எச்சி இனு அக்க இனம் வேறு
-அவர்கள்.

மாயால் காதவில் ஸு. சம பந்தியில் ஸு.
சம்பந்தியில் ஸு என மாயாலத்தில் குறைத்த
ச பாதி ஜாம் பல வளர்த்த காத ஸக்கி செய்தவர் நாம்
ஜாதி வெறி பிடித்த ஜாதகர்கள் தாம் - இன்று
வேத ஸஹில் வேத ஸஹோ வேலை பல சுதா
வே ஸூ கெட்ட வே ஸூயின் வேலை ஒன்றைப் பெற்ற
நடு இராத்திரியில் நம்மவரும் அவ்வாத நால் நாட்டுவரும்
நக்கி விட்ட கோப்பக்கரி நல் ஏதியாய்
நற் சுவை பண்ணி நல்வ டொலர்க்கி பெற்றவரும். எம்கு
இதியும் வேண்டும் இன்னமும் வேண்டும்,



இலங்கையின் இவப்பிரச்ச அகைத் தீர்த்த வைப்ப தாக்க குறி இலங்கை இந்திய ஒப்பந்தம் செய்யப்பட்டு ஏற்க வேறு ஒன்றை ஏரடாக்குகிற மேலாக விட்டது. தேர்தல் என்ற நாமகரணம் ஆட்டி இரண்டு தடவைகள் திட்டங்களுக்கள் நடந்ததெல்லோத்து. இதில் முதலாவதாக நடந்த மாகாட தொபத் தேர்தலை விமர்சிப்பதில் எந்த பிரயோசனமுல்லை? எனின்றால் அது தேர்தலை இல்லை. புது டெஸ்டி குழப்பத்தை மேலம் குழப்பவரும்புவன்றதா? அல்லது குழப்பத்தை தீர்க்க விரும்புவன்றதா? புரியாத புதிராகத் தான் இருக்கின்றது. ஆனால் இந்த வடபத்தில் புது டிலியே குழம்பி போய்தான் இருக்கின்றது என்ற கருவது தான் உண்மை நிலை போல் தெரிகின்றது.

அங்கமயில் நடந்த முடிந்த பாராமுமன்றத் தேர்தல், தேர்தலுக்கு யின்றேடியாக (பாட்டார்த்தமாக)

இருப்பதால் விரீசனத்தின் தகுதியைப் பெறுகின்றது.

நடந்த முடிந்த உடக்கு குழுக்கு பாரானுமன்ற தொகுதிகளின் தேர்தலில் EROS 13 ஆண்கள் மொயும், E PRLF கூட்டுறவு 10 ஆண்களையும் UNP ,SLFD முனிலிம் காங்கிரஸ் மிகுதி ஆண்கள் மொயும் பெற்றிருக்கின்றனர். இந்த தேர்தலைப் பொறுத்த வரையில் மக்கள் சாயாள ஒரு தீர்ப்பை மழுங்கியிருக்கின்றார்கள் என்பதையிட்டு மதிர்ச்சிப்பையை வென்றும். தேர்தலைப் புறக்களிக்கும்படி விருத ஸுப்புவிகளின் எச்சரிக்கையும் தேர்தலில் வாக்களிக்கும்படி இந்திய இராணு வத்தின் அச்சுறுத்தும், தங்கள் தங்களுக்கே வாக்களிக்கும்படி அடிதம் தாங்கியவர்களின் அடாவதுத்தனம். இவ்வளவு தொல்ளூ கள் மொயும் மீறி சிந்தத்து செயல்பட்டிருப்பது வரவேற்ற வேண்டிய விடயம்.

ஒரே வாரித்தையில் கறுப்போனால் மாகாண சபை அமைத்தபின் E PRLF கூட்டுறவினர் நடந்த கொங்டீ நடவடிக்கை மக்கள் ஏற்றக்கொள்ளவில்லை. அதே நேரத்தில் உடன்பாட்டிற்குப்பின்பு விருத ஸுப்புவிகள் நடந்த கொங்ட நடவடிக்கை மொயும் மக்கள் ஏற்றக் கொள்ளவில்லை. EROS குழுவினர் இந்த வெற்றியை தங்களுக்கு கிடைத்த வெற்றியாக கொங்டாடிவிட முடியாது. ஏனென்றால் இவர்கள் பிரச்சனைகளுக்கு தீர்க்கமான முடிவையோ? அவ்வளவு பெப்பந்தத்தை அற்றுக் கிராகாரிக்கின்றோம் என்றோ தேர்தலில் பங்கேற்க வில்லை, சிலிருத்து தமிழர் விருத ஸுப்புக்கூட்டுறவைப் பொறுத்த வரையில் பேசுகூத் துறைக்கு வேண்டுமானால் இருக்கடிடும் பரவாயில்லை அது தமிழர்களின் தலையிதைய

நிர்வைக்க வரவேண்டாம். என்ற மக்கள் பதவி கொடுத் திருக்கின்றார்கள். மொத்தத்தில் இலமிகை இந்திய டாக் பாட்டை நிராகரித்து இந்திய இராஜாவத்தை வளியேற்றுவது மக்களும் பொழுத்தவரையில் தற்போதைய குற்றவையில் உடன்பாடாள விடபயில்.

அதேவேளை போராடுகளின் தீயா கங்கை மதிக்கின்றார்கள். அராஜகங்கை வெறுக்கின்றார்கள். இவர்களின் தலைமுறை ஏற்க மக்கள் தயாராக இருக்கின்றார்கள். ஆலும் இவர்கள் பெரும் பாலாள விடபங்களுக்கு தப்பாக்கியபே நம்பி செய்ப்படுகின்றார்கள்.

விடுதலைப்புவிக் கூ நிராகரித்த எந்த ஒரு அரசியற் தீர்முடி தமிழ்த்தில் ஒரு நிரந்தர சமாநா எத்தகை கொண்டு வர மாட்டாத. அதனால் அவர்களின் செயல்கள் எவ்வளம் சரியானதை விடாத. எவ்வாக் கால கட்டாக்களில் ஒரே மாதிரியான அஷுகு முறை பயன் கராத என்கிறதோ புரிந்த கொள்ள வேண்டும். தற்போத EROS ஜியோர் தாக்கப்படுவது எந்தவகையிலும் சரியான ஒன்றால்,

EROS க்கு அதை விதானங்களுக்கு கொடுத்த மக்களின் தீர்ப்பு இயலாகமலைச் சென்றிப்பாடு. கலை அராஜகுக்களையும் வெறுந்தாலும். இந்த தாக்குதலுக் கெயிப்பார்கள் மீண்டும் மக்களால் ஒதுக்கப்படுவார்களே தவிர வேறில் வை.

ஒரு மொத்தத்தில் கலை விடுதலை எவ்வும் நியந்திய ஒரு சமாதாரத் தீர்வையை மக்கள் வேண்டி

நிற்கின்றனர். கடங் த காலங்கள்தான் கரப்புடன் கழிந்த
யிட்டை, எதிர்காலத்திலாவது கலை நறப்பிழையும்
இ அத்தூ - இ அத்தூ தீர்க்கை யங்கவத்து நாட்டின்சு அமை
- தினங்க் குதித்தா ஒண்டும் என்பதே கலைஞரும் வருப்பும்.

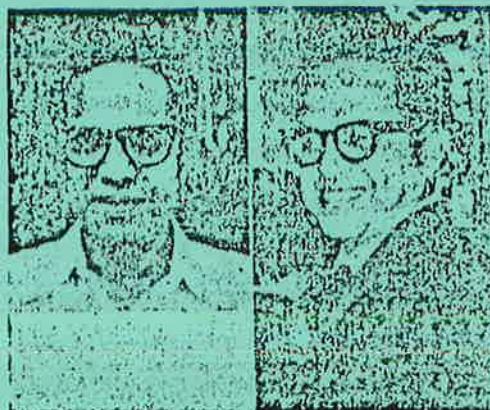
ஸ்ரீபோக்கு இலக்கியம் என்னும் என்ன?

எனக்கு இந்த ஸ்ரீபோக்கு என்ற அடைமொழி யே
பிடிக்க வில்லை. அது ஒரு திருப்பெட்ட அர்க்கத்தைத்தான்
கொடுக்கிறது. மனிதனின் பிரச்சாரங்களை மிக அக்கறைபோடு
அறைபும் கலை நிலைந்த இலக்கியங்கள் என்னாம் ஸ்ரீபோக்கு
இலக்கியங்கள் தான். இலக்கியத்தை யற்போக்கு இலக்கியம்
ஸ்ரீபோக்கு இலக்கியம் என்ற பிராக்க முடியுமானால் யற்போக்கு
இலக்கியத்தையும் அது ஸ்ரீபோக்கு இலக்கியம், அது அதி
ஸ்ரீபோக்கு இலக்கியம் என்ற உருத்தின் ஏத்தனை தமிழான
எழுத்தானாகவும் இருக்கிறார்களோ அந்த ஈர பிராஷ்கானாகப்
பிராத்தைக் கொண்டே போகலாமே. எனவே இலக்கியம்
என்றுவே யற்போக்கு இலக்கியம் தான் என்பது என்கிறுத்து,
இலக்கியம் என்றால் முற்போக்கு இலக்கியம், யற்போக்கு
இலக்கியம் என்றால் இலக்கியம்- அததான் நான் நினைப்பது.
தரமற்றவற்றை இலக்கியத்தைக்கு உரித்தப் பின்பு அவற்றை
வேறுபடுத்த யுலும் பேசுத் தான் யற்போக்கு இலக்கியம் என்ற
பெயர் எழ வேண்டிய நிலை ஏற்படுகின்றது.

கார்ட்டோ கால்டோ

குந்தசுரம் ஏன்றான்றி...?

காணவில்லை



க. கந்தசாமி

டெத்தானி—சுறுக்கேவகன்

1988 ஜூலையிலே முதல் திருத்த காலை பூதல் இல187, முன்றும் குறுக்கத் தெரு, பொறப்பாளித்துவமுனை அமைத்திவிடுங்க காணல்ஸ்டீ. அவர்ப்பற்றிய தகவல் ஏதேனும் உண்டானால் பின்வரும் இடங்களில் ஒரு வரிடம் அறிவிட்டதான்.

திரு. ச. சிற்றம்பலம்

டெத்தானி

31, கோவி சூப்,

கொழும்பு - 8.

திருமதிகுரு பியா விக்ரமசிங்க

டெத்தானி

31, கோவி பிளேஸ்,

கொழும்பு - 3.

திரும் டெண்வார்ட் இரிசனேஷன் மிஸ்வி

ஒதுக்கண்ணுப்பு

பிறக்கே

நெட:நூல்

...இதனால் தான் ஈழத் தமிழன், இலங்கை சனத்தொகை யோடு ஒப்பிட்டுப் பார்க்கும் போத 90% வீதம் படித்தவனும் இருந்தும் தனது விருத லையை வென்றெருக்கத் தெரியாதவற்று தன்னிட்டை ஆகும் தக்கம் அறியாதவனும் 40 வருடங்களுக்கு மேலாக காலத்தைக் கறித்திருக்கிறார்கள். இதனால் தான் இவன் தனது அரசியல் ஆங்கிலேயரிபோல் அபிநயப்பக்கத் தாங்கிலும் பெரும் அப்புக்காத்துமார்டம் ஒப்படைத்தல்டு பார்த்திருக்கிறார்கள். இந்த அப்புக்காத்துமாரோ தமது கலை, கலாசிகார, வரலாற்று அரசியல் அறிவு ஆங்கில ஞாயோ அல்லது மேல்நாட்டு விதிகள் ரீதியான பொருளாதார, சமூக அரசியல் அலுவல் முறைகளையோ அறியாத வெறும், தமிழர்களுக்கே உரிய புத்திசாலி த்தனமான ரெக்ளிக்கல் (TECHNICAL) விதியங்களில் திறமை காட்டு பவரிகளாகவே இருந்தனர்கள். கோரிட்டில் வழக்காடி நமது அரசியல் யாப்பு விதிகளில் பிழை காண்பதன் மூலம் அத்தகைய ரெக்ளிக்கல் வித யங்கள் மூலம் மட்டும் - நமது விருத லைய

வென்றெழுத்து விடலாம் என்ற கனவு கண்டவர்களே இவர்கள் -

இன்றைய விஞ்ஞானக் கல்வியில் நம் தமிழ் மாணவர்கள் என்ன வெளிச்சம் காண்கிறார்களோ அடைவிதமான “வெளிச் சுத்தைத்தான் அன்றைய ஆசிக்ஸுக்கல்வி அவர்களுக்குக் கொடுத்தது.

இதை மறுபக்கமாகப் பார்த்தால் முன் ஒயை ஆங்கீலக்கல்வி இயுந்த நி ஹெயில் தமிழ் மாணவரைடம் இன்று விஞ்ஞானக் கல்வி அகப்பட்டு அல்லதைப்படியில் என்றே சொல்ல வேண்டும்.

இந்த நி ஹெயை மாற்றுவது எப்படி?

இதை மாற்ற வேண்டுமானால் தமிழ் மாணவரிடையே புரையோடியுள்ள இந்தச் சமஸ்பாட்டை மாற்ற வேண்டும்.

சயங்ஸ் பஷப்பு	=	உத்தியோகம்.
உத்தியோகம்	=	நல்ல சீதனம்
நல்ல சீதனம்	=	தாழுண்டு கண்ணும்பழுண்டு என்ற சொகுசான வாழ்க்கை முறை.

இப்படி அமைந்துவிட்ட இந்த “விஞ்ஞானச்சமன்பாடு” இன்று நீக்கப்படவே ஏன்டும்.

அயிரக்கணக்கான உயிர்களைப் பலி கொடுத்து தமிழ் மக்கள் அத்திகளாக வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் இன்றைய கால கட்டத்தில் கட இந்தச் சமஸ்பாடே தமிழ் மாணவர் பெற்றேர் மத்தியில் வெருங்கி உள்ளதனில் நாம் வெட்கப்பட வேண்டிய ஒன்றே.

விஞ்ஞானப் படிப்போ கலைப்படிப்போ அல்ல நமக்கு உத்தியோகம் தருவது என்ற உண்மை மக்கள், மாணவர் பெற்றேர் மத்தியில் விளக்கப்படவேண்டும். திட்டமிடப்படாத பொருளாதாரச் சீக்கல்களோடு இன்று நாடு போகிறபோக்கும்

இன்னும் கொஞ்சக் காலத்தில் டொக்ஸரி, இஞ்சியர் போன்றோரும் வெய்திர்வி விழியும் நிர்க் கண்ணிய நிலை ஏற்பட்டு விடும் என் பதில் சந்தேகம் இல்லை.

இது எதைச் சுட்டிருது?

படிப்பின்துறை அன்று உத்தியோகத்தை நிர்ணயிப்பது ஒரு நாட்டை ஆயும் அமைப்புத்தான் உத்தியோகத்தை நிர்ணயிப்பது எப்பதே, தட்டமிட்டகல்லியும், பொருளாதாரத் தட்டமிடலும் கூறுவதை அறக்கடிய அரசியல் அமைப்பொன்றும் தொகுது வரைக்கும் இந்த உத்தியோகப் பிரச்சனை நீட்டித்துக் கொண்டு தான் இருக்கும். ஆகவே உத்தியோகம் தங்கிருப்பது படிப்பில்லை நம்மை ஆனால் அமைப்பிய்

இந்தத் தெளிவுநமக்கு அவசியம்.

ஓருமூலிகீல் ..

திக்குகள் எட்டும் சென்று
சேர்த்து வருக கலையெல்லாம்
என்றது ஓர் குரல்,
சரி வந்தாமிற்று;
இவைகளை வைத்துக்கொண்டு
இனி என்ன செய்வதென்றே
தெரியவில்லை

பிழுமன் கவிதை

எது தமிழ் இலக்கியம்?

க. நா. சுப்ரமணியம்

இன்றைய தமிழ் இலக்குத்துறை மிகப் பெரிய விமர்சகரும் தமிழில் தலை சிறந்த எழுத்தாளருமான க.நா. ஆவூசிமுசியம் இலக்குப்பர் மாதம் 16 ம் நிகழி புதிடல்வியல் காலமானார்.

அவர் நினைவாக இக் கட்டுரை பிரசரமான்றது.



திந்துஸுங்கள் என்றால் எல்லாவற்றை யும் பற்றித்தான் இருக்கவேண்டும். இலக்கியச் சிந்தனைகள் என்று தனிப்பாக ஒன்றுண்டா? தனித் தமிழ் என்று மாதிரி இது ஒரு செயற்கையான விஷயம் அல்லவா என்று விஷயம் தெரிந்த நண்பர் ஒருவர் சென்றவராம் என்னைக் கேட்டார்.

வாழ்க்கை வாழ்வதற்கே. இலக்கியமும் வாழ்க்கை வழியை அறிந்து கொள்ளதற்காகவே அன்றி வேறுவிதமாக இருக்குமிடியாது என்றும் சொல்லலாம். ஆஸ்கர் வைல்டு சொன்ன மத்திய பாழ்க்கை இலக்கியத்தைப் பின்பற்றுகிறது என்றும் சொல்லலாம். ஒரு ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன் இந்த விஷயங்களையல்லாம் பற்றித் தீவிரமாகச் சிந்தித்த தண்டர் என்பவர், “கிறப்பான இலக்கியம் எல்லாமே யதார்த்தமானதுதான்” டன் ரு சொன்னார். ஒரு காலத்தில் கிரோப்பியர்களிடையே கலை கலைக்காலை என்று ஒரு சிந்தனை இருப்பதாக யும், இது தவறு என்றும் சொல்லுகிற முக்கை ஏற்பட்டது. மார்க்ஸியவாதிகள், மக்கியமாகக் கலைக்காலை என்கிற பாத்திரத் ஆணித்தரமாக மறுத்து எடுத்திருக்கிறார்கள்.

வாழ்க்கைக்கும் இலக்கியத்துக்கும் ஓள் சம்பந்தத்தை விருஷ்டி நோக்கி விருந்து அறிந்து கொள்வது சிரமமான விஷயம்தான். மனிக்கூடி ஸ்ரீவிவாஸன் ஸ்பவர் பல சமயங்களில் ஒரு கேள்வி கட்டார், “கல்கத்தா மெயில் எந்த இடத்தில் எந்த விஷயத்தில் மதருஸ் மெயில்

ஆயிரது?” என்று. அதுபோலத்தான் சம்பந்தம் எழுஷ்கலைக்கும் உள்ள சம்பந்தம். எது கலை, எது வாழ்வு என்ற தெரிந்துகொள்ள இயலாதபடி வாழ்பவலை நல்ல வாழ்வு வழந்தவன் என்று சொல்ல எனக்குத் தோன்றுகிறது. அமெரிக்காவில் ஒரு பிரபல விமரிசகன் தனக்குத் தெரிந்த நண்பர் ஒருவர் முத்தம் கொடுப்பது என்கிற அனுபவத்தை அப்படியே தர என்னியவர் அதை அனுபவிக்க ஆயர்ப்பித்து அதை எழுத தில் வடிக்கிரை எண்ணத்தையே மற்று விட்டார் என்று தெவிக்கிறார். இந்த மாதிரி வாழ்க்கை அனுபவச்சுதாத் தேடிப் போகிறவர்களுக்கு இலக்கியம் உபயோகப்படாது போய்விடலாம். ஆனால் இலக்கிய அனுபவத்தை இலக்கிய அனுபவமாக ஏற்றுக்கொண்டு அதை வாழ்க்கைக்கு உதவியாக வைத்துக் கொண்டால் அது டூர்வா திருப்தியளிக்கும் என்றே எனக்குத் தோன்றுகிறது.

ஃ ஃ ஃ

சமுதாயம் இலக்கியத்தைப் பாதிக்கிறது—படைப்பதில்கை. தலை மனிதர்கள் வாழ்க்கை அனுபவத்தைக் கொண்டு தாங்கள் தங்கள் திறமைக்கேற்ப இலக்கியம் படைக்கிறார்கள். இந்த இலக்கியம் சமுதாயத்தை உடனேயோ அல்லது நாட்கூழித்தோ பாதிக்கிறது என்று சொல்வது பொருந்தும். Life imitates art என்று ஆஸ்கர் வைல்டு சொன்னார். அவர் சொன்னதை நடைச்சவையாக எடுத்துக் கொள்வதற்கான நம்மிடையே அதிகம்.

சமுதாய முன்னோற்றுத்தை நினைத்துக் கொண்டு சிற்றிப்பதும் சிருஷ்டிப்பதும் ஒரு வகை. புத்தர், ஏசு, முகம்மது நமிபோன்ற வகைகள் சமுதாய முன்னோற்றுத்தைக்காகச் சிற்றித்து செயலாற்றிக் கொல்லியிருக்கிறார்கள். அவர்கள் முயற்சிகளினால் ஒரளாவுக்குச் சமுதாயம் சீசிறந்தியிருப்பது தெரிந்தாலும், இது நான் என்ன பிரிந்துவிட போன்ற காரியம்தான். இன்னும் பல ஏசுகள், புத்தர்கள், முகம்மதுகள் தேரன்ற வேலைகளும்—அதற்கு அனுமதியம் மனித அலத்தில் இருந்துகொண்டேதான் இருக்கும் என்று தோன்றுகிறது.

சமீபத்தில் நான் இன்றைய தமிழ்திலக்கியப் போக்குகள் என்கிற விஷயம் படிறப்பேச நேர்ந்தது. என் வழக்கப்படி வேதநாயகம் பிள்ளை, கப்பிரமணிய பராதி என்று தொட்ட சி புதுப்பாதித்தங், மொவரி என்று அசோகமத்திரியான், கந்தசாமி, பூமணி, வண்ணா நிலவன், நாள்ஞில் நாடன் என்று ஒரு (எனக்குத் தெரிந்த என் வரசூக்குங்கும் என்னிடமிருந்து) பழக்கப்பட்டுப்போன ஒரு பட்டியலைச் சமர்ப்பித்தேன். கேட்டவர்களில் ஒருவகையாக மத்தும் நிலக்கியை என்று பற்ற முடியுமா, அரசியல் போக்குகள் பலவும் கூட்டுரிமை, நிராவிடம் முதலினி படைத்த நூல்கள் இலக்கியமல்லவா என்று கேட்டார். இப்படிப் பார்ப்பது சரியல்ல; இலக்கியம் இலக்கியமாக முதலில் இருக்க வேண்டும். பிறகு அது

கம்யூனிஸ்மா, நிராவிடமா என்று பார்க்கலாம். அப்படிப் பார்த்தால் தேவீ கருமாரியம்மன் தலைஏட்டுப் பாடல்களும் இலக்கியம்தான்; முருகன் அருள் வேட்டுவும் இலக்கியம் தான். இவற்றுக்கெல்லவும் நிராவிட, கம்யூனிஸ்ட் கட்டிகள் சம்பந்தப் பார்க்காரா? என்று பற்றி கேள்வுகளே கேட்டேன். சிற்றாந்த அளவில் ஒன்றை ஏற்றுக்கொண்டால் ஒவ்வொன்றையும் ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும். இலக்கியம் இலக்கியமாக இருக்க வேண்டும். இலக்கியம் அவசியம் மறந்து போய்விடுகிறது.

அதே கூட்டத்தில் நவரூ சொல்லப் பின்னாலுகு விஷயம் சொன்னார். அதற்குப் பிறக்கொல்லும் அங்கு எனக்கு இடமில்லை போய்விட்டது. இங்கு சொல்லலாம் என்றொன்னுகிறது. சொல்லுகிறேன்.

தமிழ் இலக்கியம் என்று சொல்ல கொண்டு, தமிழ்நாட்டு இலக்கியத்தைப் பற்றி மட்டும் கவனிக்கக்கூடாது என்று சமுத்தில் மற்ற மூலங்கள் பதித்தினால் மலைசியாவில், மற்றும் ஓயிதில் மின் மட்காஸ்கரில் தமிழ் பலர் எழுதுகிறார்கள்—அங்கெல்லாம் இலக்கியமிருக்கிறார்களும் கூறுகிறேன்.

ஒரளாவில் இது சரியான விஷயமாகவே தோன்றுகிறது. எனினும் ஒத்தாண்த்தைக் கொண்டு விளக்கினால் விஷயம் புரியும். இவ்விவரத்தில் எழுதப்படுகிற இலக்கியத்தை என்கிறேயும்—அமெரிக்காவில் எழுதப்படுகிற (ஆங்கிலத்தில்தான்) நூல்கூடு அமெரிக்கா இலக்கியம் என்கிறேய ஆக்ட்ரேஸ் இலக்கியம் அது கீ மொறியில் எழுதப்பட்டாலும்கூட ஆங்கில இலக்கியத்தில் தீவிட விரும்புகிறது. இலக்கியமாக இருக்கிற ஆங்கிலத்தில் ஆங்கிலத்தில் எழுதப்பட்ட ஆங்கில இலக்கியமாக இருக்கிற ஆங்கிலத்தில் ஆங்கிலத்தில் ஆங்கில கே. நாராயண், முஸ்கரா ஆங்கிலத்தைப் போற்றவர்களுக்கு உண்டானா பரிசுகள் கிடைக்கலாம். குறுப்பு அவுக்குநடைய நூல்கள் ஆங்கில இலக்கியத்தை இடம் பெறுவதில்லை. இதே மாறிதான் ஜெர்மன், ஃபிரெஞ்சு இலக்கியங்களை (அமெரிக்காவைத் தவிர) காமன்வெல்ட் இலக்கியங்களைகிறார்கள்.

இதேபோல தமிழ் இலக்கியம், குதேச வர்த்தமானங்களை உத்தேசித்து தமிழ்நாட்டில் எழுதப்படுகிற இலக்கிய சமுத்துக்காரர் ஒருவர் தமிழ்நாட்டைப் பற்றி இலக்கியம் செய்கிறபோது அதும் தமிழ் இலக்கியம் என்று சொல்லலாம் மற்றப்படி. அது மற்றதமிழ் இலக்கியதான்; மலேசியத் தமிழ் இலக்கியமாகதான் சமுத்தில் நல்ல தமிழ் நாவல்கள், சிறுமைகள், கவிதைகள் உண்டாகவில்லை எதல்ல இதன் அச்ததம். இலக்கியமாக சமுதாய வால் தேச வர்த்தமானங்களை தழுவி நிற்கிறது என்பதுதான் விஷயம்.

மனிதநேயம், பிறரிடம் ஈடுபாடு, மூத்தப்பட்ட மக்களை முன்னேற்ற சென்றும் என்கிற ஊக்கம் எல்லாம் உடுச் சுரைக்காயாக இலக்கிய நூலிலோ விழவிலோ இடம் பெற்றுவிட்டால் உடும் போதாது. இலக்கியத்தில் எவ்வளவு சுதந்தமாக இலக்கிய அமைந்திருக்கிறது என்பதைப் பொறுத்தது இந்தப் பம். நூனி நாக்கினால், பத்திரிகை எழுதும் வியபார சினிமாவும் அமையிறாவில் மனிதநேயம் அமைந்தால் ராதாது. சினிமாவிலும், வியபார இலக்கியத்திலும் போலித்தனமான பல விஷயங்களில் இந்த மனித நேயமும் ஒன்று ரால்லாமா.

அதே முக்கில் எழுதுவது என்பதும், எல்லம் ஒளி உள்ள இலக்கிய சிருஷ்டி பாபுமே மனித நேயத்தின் அடிப்படை என்று வெளிப்பாடு என்றுதான் ரால்லாவண்டும். அதேபோல எழுதி தூத்தில் இலக்கிய நையமும் தரமும் ட்டுகிற எந்த இலக்கியாசனியனுமே முற்றக்காளன் என்றுதான் என்குற்ற சங்கிறது. பெயர் சொல்லக்கூடிய தீவிரமாக இலக்கியாசனியனும் மனித குல முன்றுத்தையும் சிந்தனை களையும் ஏற்றுக்கொண்டிருந்தான் செயல்படுகிறார்கள். என்னும், என் இளம் பிறப்புத்தப்படவேண்டும் என்று நீணாக்கிற எவ்வளவும் இலக்கிய நஷ்டி, கலாசிருஷ்டி என்பதில் ஈடுபட தயாரு என்றிட எனக்குத் தோன்றுகிற தீமனியமயான கலைகள் எல்லாம், எல்லமையான இலக்கியம் எல்லாம் மனித உத்தை உயர்த்தவே பாடுபடுகின்றன. புமுன்னேற்றம் என்று யார் வேண்டுமென்றும் எப்படி வேண்டுமானாலும் விவரா நடத்தலாம். அது பட்டிமன்ற விவரம்.

அதேபோல ஒரு விதத்தில் பிரசாரா ரக்கம், ஜிலக்கு இல்லாத எழுத்தே உவில் எங்கும் விவட்யாது. டாஸ் பாஸ்கியை ஆங்கிலீகான் பிரசாரக்கு என்று விடும் நோரா என்கிற ஒரு விமரிசகர் ஹியிருக்கிறார். ஆனால் பிரசாரம் விப்படையாக, கலை உருப்பெருமல்லிக்கிற இடங்களைல்லாம் இலக்கியமாவிலை.

- 20 -

பிரசார எழுத்தாளர்களில் மக்கள் உன்னதமானவர் என்று டாஸ்ஸ்டாயைச் சொல்லவேண்டும். ஆனால் அவரே பிரசாரமாக முழு வெற்றி பெறவில்லை என்றும், அவரே செய்யமுடியாத காரியத்தை மாற்முயற்சிப்பது வீண் என்றும் ஜூஸுக் பாஷேவில்லை விஷ்மயம் என்றால் போலித்து-ஒத்து-அலெரிக்க இட்டிட்டி மொழியாசிரியர் ஒர் இடத்தில் கூறியிருக்கிறார். இது பற்றிச் சிந்திக்க வேண்டியது அவசியம் என்றே எனக்குத் தோன்றுகிறது. □

கோர்ப்பகேவ்
கொடுத்த நிதி!



ரஷ்ய அதிபரின் புதுப்பெற்ற
‘பெருந்தராப்கா’ புத்தம்
அமெரிக்காவில் பிரசரமானதைப்பொட்டி
ஒது வர்சம் டாஸ் ராயுடுவர்கள்
விடைத்திடுகிறது. இதைத் தொகையை
அப்படியே மெழுவின்டுட்டுட்டிக்கு
நிறுவக்க வேறுகிறதுவிட்டார
கோர்ப்பகேவ!

இது கோர்ப்பகேவ் ‘பிரசார இருமனை’
இன்னும் வாந்தி விட்டு.

பெண்ணார் நீண்டவிழேண்டு.

வினாக்கிருத் - .

இருபத்தொராம் நாற்றுங்கல் காலடி

எடுத்த வைப்பதற்கு இன்னும் ஒரு சில ஆண்டுகள் தான் பாக்கி யிருக்கின்றது. உலகம் எவ்வளவோ முன்னேறியிட்டது. பொறியியல் வித்தியாம், மருத்துவம், வாசியல் என்ற சுகல துறைகளிலும் வியக்கத்திற்கு முன்னேற்றம் ஏற்பட்டுள்ளது. இச்சுகல துறைகளிலும் பெண்களின் பங்கு பாதிக்கு மேலாய்வு பதிந்துள்ளது. கடந்த பத்தாண்டு காலை இந்த பத்து ஆண்டுகள் பெண்களின் பங்கிப்புக்கு கடு தவான் இடத்தை கொடுத்திருக்கின்றதென்றே கற்றாம்.

ஆனால் பாலியல் ரீதியாக பெண்களின் மேல் கமத்தப்படும் பாரம் தொடர்ந்தும் நடந்த கொண்டோவருகின்றது. இது முன்னேறிய மேலுந் தேச நாடுகளிலும் சரிபின் தங்கிய முன்னும் மன்றல் நாடுகளிலும் சரி நிறுத்துகின்றது. நாடுகளாலும் சரித்துத்தத் நிலை கானப்படுகின்றது. இது பற்றிய விவாதங்கள் இன்னும் தொடர்ந்த கொண்டுதானிருக்கின்றது. இது பெண்களின் உடற்கூறு உடல் அமைப்பு என்பதை வேறு பாட்டால் ஏற்படும் தவிரிக்க முடியாத பிரச்சனை. இப்பிரச்சனைக்கு

இறதிக் தீர்வு கான்பத, அங்கும் கரிப்பம் சாக்கும் நி லைன் தொடக்கத்தில்தான்.. பெண்குக்கு கதந்திரம் வேண்டும், வீடுத லைவேண்டும், பெண்டிமை நீங்க வேண்டும் என்ற கோட்டான் ஏன் யிகப்பெந்த அளவில் ஜிரஞ்சகமாக இந்தியா, இலங்கை போன்ற நாடுகளில் வெக்கப்படுகின்றது. இது ஒரு சிறான் அல்லது ஒரு சில அமைப்புக்கள், குழுக்களினதும் விளம்பர அல்லது வியா காரப்பிரச்சாரமாக இருக்கின்றது. ஒக்பூர்வமாக இருப்பது மிகக்குறைந் த அளவில்தான். ஆனால் இன்னொரு கறிப்பிடத்தக்க அம்சம் என்ன வென்றால், பெண்குக்கால கதந்திரம் மேற்கூறப் பட்ட நாடுகளில் நிறையவே இருக்கின்றது. அரசாங்கம் பெண்குக்கால சில விசேட சட்டங்கள் கூட இயற்றியுள்ளது. இருந்தும் பெரும்பாலான பெண்கள் அடக்கமுறை வட்டத்திற்குள்ளேயே வாழ்க்கையை ஒட்டு கின்றனர். தாங்களே தங்களை அடிமைத் தளைக் குள் தூக்கும் வகையிற்தான் பெரும்பாலான பெண்களின் கீழேவ் காணப்படுகின்றது. இதற்கு குலாச்சாரம் என்கின்ற மருந்தை ஒத்தடமாக தடவிக் கொள்கின்றனர். இதுவ் சமூகயைல், வாழ்வியல், பிரச்சனைகள் அடங்கியிருக்கின்ற தென்பது மறங்கமுடியாத உங்மைதான் ஆனால் வாழ்வியலில் அங்குக்கும் பெண்குக்குந் சமமான பங்கு உங்கு என்பதை பெரும்பாலான பெண்கள் வரைத்துறைக்கின்றனர்.

இந்நாடுகளின் பொருளாதாரத்திற்கிணங்கம் பெரும்பாலும் பெண்கள் அங்களையே நம்பியியப்பது ஏந்த கடிய காரணமாக இருந்தாலும்

1. மிகமிக குறைந்த மனத்துயிழும்
2. சிறுவயதிலிருந்தே பெண்பின் ஸைக்கி கோழுமத்துவமாக வரைக்கப்படுவதும்

3. உயர்கல்வியைக் கற்றும் கட கலாச்சாரம் மதம் என்பவர்களுள் இருக்கும் மூட நம்பிக்கைகளைப் பின்பற்றுவதும்

இந்த நிலைக்கு காரணமாக அமைகின்றது. உதாரணமாக குறப்போனால் பல்கலைக்கழகங்களில் நா தர்சங்களில் அமைந்து பெண்ணிடுதலை பற்றி மருக கொட்டும் பெண்கள் பலர் சொந்த வாழ்க்கையில் அடிக்கைகளாகி அதைக்கத்தை எதிர்த்துப் போதாத திருச்சுவர்களாக பிரச்ச ஜெகஞ்சுள் விட்டு உழல்கிள்றார்.

ஒரு மொத்தத்தில் பெண்கள் தங்களுக்குரிய இடத்தை எடுத்து செய்தபொது வரைக்கும் இந்திலை நீடித்துக் கொண்டேயிருக்கும். போராட்டிலும் விடுதலையடைந்த சில நாடுகளில் பெண்களின் பங்குமிகு உண்மானதாக காணப்படுகின்றது. இந்தவகையில் தமிழ்மூத்தில் உள்ள பெண்களின் நிலையில் குறிப்பிடத் தக்க முன்னேற்றம் ஏற்பட்டிருக்கிறதைக் காணலாம். ஆயுதப்போராட்டத்திலும் அரசியல்ப் போராட்டத்திலும் பெண்களின் பங்களிப்பு காத்திரமான ஒன்றாக இருக்கின்றது. மிகவும் பழகமையப் பேற்றுவதும், சமயாசார சடங்குகளைக் குறி பெண்களை வீட்டுக் குள்ளேயே முட்களி வைத்திருந்ததுமான ஒரு சுறுதாயத்தில் எதிரியின் பால்வகையைக் கட நிராகரித்து போராட்டத்தில் முன்னேறும் தமிழ் பெண்கள் வரலாற்றிப் பெருமைகளியவர்கள்.

ஆனால் அண்மைக்காலங்களில் ஏற்பட்டுள்ள ஒரு சுராரதிட்டமான நிலையையும் நாம் கண்ணிருக்குமுடியாது. வெளி நாடுகளில் வாழும் தமிழர்களைசாந்த நாடுகளுக்கு சென்ற திரும்பும் யடிக்கும் போது வர்ப்பும் நிராகரியும், சீதாச்சுந்தர உச்ச நிலையில் இருப்பதையும் பார்க்கும் போது பழையபடி வேதாளம் முநுங்கைமரத்தில் ஏறும் கடதாள் என்க விலை

கொடுத்தாலும் கண்டா மாப்பிள் னாயை எருக்க வேண்டும் என்ற ஆசை எத்த ஈயோ பெற்றேர்க்குக்கு இருக்கின்றது. அங்கு வங்டன் - இடையில் சலுதி, இங்கு கண்டா நான்... சமுகம் ஏவ்வளவு தாள் முன்னேற்றுவதும் பெண்கள் அறிவிலிருந்து சமுத்தை நீட்டும் நிலை இருக்கும் உரைக்கும் இது மாறப் போல தீவில் லை.

அனுதிக்க சம்தாயம் தன் நிலையை தாஞ்சுக் கிட்டுக் கொடுக்கப்போவதும் லை. அதே நேரத்தில் பெண்கள் தங்குக்கான சுதந்திரத்தை கையிலெழுத்துச் செயற்பட்டால் அதை முழுவது மாக எதிர்க்கும் வழி இவர்களுக்கில் லை. மிக்கும் சொல் கூட நூல்வும் பெண்கள் தங்குக்கு வேண்டிய சுதந்திரத்தை தாங்களே எடுத்துச் செயற்பட வேண்டும். தனிய யாரும் தருவார்கள் என எதிர்பார்க்க கூடாது. சட்டங்கள் இருபொலருக்கும் சமமாகக்கொடு பெரும்பாலான நாடுகளில் இயற்றப்பட்டுள்ளது. சமுதாயம் தன் தேவையை முன்னிட்டு வழக்காறாக ஓர் மாற்றிக்கொள்ளலாம், அல்லது திருத்திக் கொள்ளலாம். " வழக்கங்களும் வழக்காறாக்கும் சட்டங்களும், மனிதகருதாயம் மனிதனுக் காம்பாத்திராள்" தேவைகள் ஏற்படும் போது அவைகள் விரிவடைவதும் தவறில்லை.

எமது உள்ளதமான கலாச்சாரம் தொடர்ந்தும் வாழ வேண்டுமாயில் மாறிவரும் நலீன உலகத்தற்கேற்பவும் ஆழ்விலைக் கேற்றவாறும் திருத்திக்கொள்ளுகில் வேண்டும். இல்லையேவ கலாச்சாரம் ஒரு விவங்கு என நினைத்து அதை முற்றுக மீறும் முயற்சியில் இனாயத் ஹவுஸ்ரயினர் ஈடுபடுவதை நியுத்த முடியாமல் போய் விடும். அங்குதான் இந்த நிலை என்னும் முன்னேறிய நாடுக்குக்கு

வந்தால் அறிக் கந்தல் அமரபடியாகச் சு என்றும் பேரும்
பலத்தார் கூடா வந்தவிட்டார் என்றும், கீபாடு
போடுக்குரிகள் கூரி. தட்ட வெப்ப நிலைக்குமிருந்து
யளித் தன் மீத்தபார் படுத்தக்கான் கூலேன்றும் என்பதை
மறந்த விட்டால்கொ? உதாரணத்தின்கூலை கூலை கூடாநாட்டு
களிக்கும் ஒரு தமிழ் பெங் நீண்ட கந்தனு கந்தனுப் பராகாரப்பார
நிரமமாக இருக்கலாம். கந்தனு வெறுவெப்பதற்கு (HAIR
DRYER) முடி உரிந்த பாயிப்பதால் பலருட்கூ தலைவி
எற்ப ஜெதம் உண்டு. இப்படி எமதி நாட்டுக்கும் கூரி
நாட்டுக்கும் உன்ன வேறுபாடுகளையும் நிலமாற்றக்கன் அவசியம்
செய்தாக சென்றியிலை உண்டை, கவாசிசாரந்தான்தும் பன்
பாட்டையும் கட்டக்காப்பதைம் அதன்படி நடப்பதும் பென்கூக்
குத்தான் என நிலைக்கும் தயிற் கும் சுறுதாயும், அஞ்சு
இருக்கின்குரிகள். இங்கும் இருக்கின்குரிகள். முன்னேறிய நாடு
களில் அவர்கள் இருந்தும் அவர்கள் மட்டும் முன்னேறும்
இருப்பத விந்தக்குரியுடை. வேகமான உகை சுறுதாய வரிகளை
க்கு ஏற்ப எந்கள் சுறுதாய வரிகளும் அவையுண்டும்.
இவுல்லை நிச்சயமாக நாம் தாக்கி வீசப்படுவோம்.



அல்லது மூடு

தந்த வரமதின்
கிடு புது! கிடு புது!!

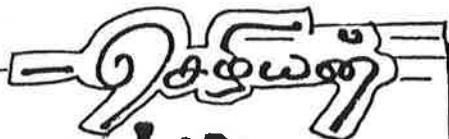
சேதகன்றி எவ்வளவு
 சீதாவன் அப்பதையும்.
 ஒவ்வொருவர் ஆகவதற்கு
 உழைவு நிகழ்வுமேயு
 ரூபவள்ளு என்னிலு
 புதுதந்துங்கு - நஞ்சுகாரு
 சூரியனும் ஏதுவிட்டு
 சீதாவத்தில் உருணிய.
 காந்தியாவ் எங்கும் -
 வருத்தியில் பெருஷாரு
 இவைகளும் இவைகளும்
 மன்றங்களும் என்ன விடுவது
 இயல்வதும், உலகுப்பினில்
 புதினாற்றும், சிலுகாற்றும்
 வேகம், வேலாத்தன்
 தலைநாற்றும் ஆர்மைது
 சோகம் படித்துந்து
 ஏதுசீக்கும் கூடியு! கூண்
 கூடும் படித்துந்து
 தோற்றியல்லாம் புறுஷுவங்கம்
 ஆதிந்தன் கவலைப்பு,
 அவந்திக்கங்கொ விடுவது
 "போதியு" வழுப்பும்
 நூதிகாலும் கூட ஏதுவும்.

ஈழியும் பொய்க்காலி
 சிழித்துபடி ஓய்பயணம்.
 கூத்துக்கூது தேத்துக்கூது
 காடுகவிசுவப் போதிலும்
 ஏகந்தன்கஞ்சம் மொக்கமென்
 சேஷ அஸு வீசன்
 கிட்ட வாலாயித்துப்
 திருபுத்து! திருப்பு!!

நீற்றும் நீலமும்
 நாட்டிநாடுரெயிம் நெயகல்லீல
 நீற்றும் ஸைக்கலக்கா
 காலும்போல் ஒத்துப்பீபு
 கூத்தும் பெற்று
 சுக்குபுத்து நீலந்தான்
 அஸியுபிபோஸ் குலைகுளும்
 ஆந்துவெப் வங்குப்பீபு
 கிரீப்கன் நிலைப்பகு
 கூத்துப்போஸ் யூதுவீல
 காலும் ரேமம்
 மனை வெந்தவப் பூதுக்கு
 கணங்க- கணங்க-
 எப்பும் பேர்வேபு.....

ஆயந்து
 குத்து





கூரு மன்றத்தும் ஏங்கள் நேசும்..

5

"ஓ ஓ என்ற இரெந்த கொண்டிருந்த அந்தக் கடவுள் பெரோகையீன் நடுவில் அப்படைல் இருந்த எழுந்த ஒப்பான அழுகை பெற்றாக இருக்கவில் ஸுத்தாக்.. கடவுள் சூதிக்கப் போன மனியின்னாவர சமாதானப்படுத்தி ஸுரி தடுத்த விட்டார்.

ரமனியும் அரவியும் கரங்கன் இருக்கமாகப் பிழத்த வங்கம் தா ரமாக வந்த கொண்டிருந்த கடற் படகை பார்த்த ஸுகந்தப் போஸ் நன்றார். கதிரேசுதும் ஸுகாமியும் கரங்கன் பற்றி வங்கம் நின்றன். கடவுள் சூதித்த தற்கொணு செய்த கொள்வதா இல் ஸுயா என அவர்கள் கூ நேரங்களில் முடிவெடுக்க முடியாமல் தவித்தனர். நிதானமாக சிந்தக்க முடியாமல் இருக்கும் பறபறப்பான அம்ரினு குவயிய 'கூநேர அவகாசம் இலற்றேடு படைல் இருந்த எழுந்த கொண்டிருந்த அமிகையோ என்பது இவர்களையும் ஒரு முடிவும் எடுக்க முடியாத நிலைமைக்கே தனியிது. உபேராடு சீரலங்கா அயுதப்படையியிடம் ஈடுகி சித்தரைவதைகளை அபைக்க இவர்கள் தயாராக இல் ஸு.

இவர்களை படைல் குழப்பமும் பகட்டமும் எழுந்த கொண்டிருந்த வேளை சேகமாக இவர்கள் அரங்குப் பின்த

பெரிய கடற்படக அதாவத், எழுநூல், யார் அந்தக்கூப்பால் வந்த நிற்றத். பிரமாண்டமான அந்தக் கடற்படக ஒரு கடற்படைப்பட்டு தான் என்பதை எவ்வள சந்தேகத்திற்கும் இடமில்லை.

அந்த கடற்படை படகு இருந்த வட்டமான ஒரு வளைச்சும் எழுந்த ஏந்த கடற்பரப்பில் ஒளிபரப்பியிட பிரகாச மான அவ்வளைச்சும் இவர்களது படைகள் கற்றிய கடற்பரப்புகளில் எல்லாம்* இந்த ஒளிபரப்பியில் பின் மொத்தாக நகரிந்த படகு வட்டமாக விட முடிந்தது. கன்கள் கூவுக்கும் மிகப் பிரகாசமாய் அவ்வளாளி இருந்தது.

இதற்கிடையில் மலைக்காலை குலோச ஸெப்பா
படக்கிருந்த அஸைரும் கைகளை உயரே தாங்கிய வண்ணம்
பெண்கள் முன்புறமும் அவர்களுக்கு பின்னே அங்கும் நிற்றனர்.
அதைகளின் படக எந்த தெரிந்தால் ஒருவேளை கடற் கூடையளி
தாக்காமல் இருக்கக் கூடும், என்று அவர் அபிப்பிராயம்,

கடற்படையளி வளைக்குத்தைப் பாயிச்சி
மேப்பட்டம் கீட்ட பிழினர், மொத்தாக நகரிந்த சிறிய படைகள் நெருந்தனர்.

கடற்படைப்படக தம் அருக்கு ஏந்தாமே கூப்பியாக்கியில் பிரபோகந்தையும், பிரங்கிக் தாக்குதலையும் படக எளிவதையும் கற்றில்லை செய்திருந்தவர்கள் சில நியாயங்களை சென்ற பின்னரும் ஒன்றும் நிகழ்யில்லை என்றால் இந்தக் கடற் படை படக இந்திய கடற்படையளைத் தேர்ந்தாக இருக்குமோ

என்ற களி நம்பிக்கை பிறக்க ஆரம்பித்தது. இவரினைக் கடல் எல் ஸுந் தாங்கி நிற்பதால் இந்தியக் கடற்படையினரின் கடற்படகாக இப்பொழுது வரும்பெடு அதிகம் உண்டு என்ற நம்பிக்கை.

இவர்களின் சிறிய படகுக்கு நெருக்கமாக அப்பொய் கடற்படகு வந்த நன்றா. கடற்படை படைக் குத்துவு இருந்து ஒரு தலை தெரிந்தன. அவர்கள் இவரினைப்போரா இந்தியரா என ஒன்றும் காணமுடியவில்லை. இந்தேரம் தான் கடற்படை படைக் கிருந்து ஒரு படைவீரன் குரல் கேட்டத ஏடய் ..எங்க போறது? ம்... பொம்பின எல்லாம் கிருக்கும் நாம வாறது". சீங்களும் தமிழும் கலந்து கொச்ச மொழியை கேட்ட போக அது சிறுவங்கா கடற்படை யினர்தான் என்பது சந்தேகத்துக்கு இடமிருந்து தெரிந்தது. அந்தக் கடைசி நேரத் தனி நம்பிக்கையும் இந்த அந்த அந்த கடவின் மத்தியில் அந்த இதயங்கள் தவித்தன.

(தொடரும்).

"நாட்டை விளைப்பாரோ? — எந்த நாளினிப் போய்வதைக் காண்ப தென்றே அள்கிண விட்டை விளைப்பாரோ? — அவர் விம்மி விம்மி விம்மியறுங்குரல் கேட்டிருப்பாய் காற்றே



உங்கள்
சுழந்துதுமின்

ஸ்ரீநந்தகுமா
வாழ்த்தினது

பார்வையில்
ஸ்ரீகந்தகு
மக்ஞங்கள்



ஸ்ரீ சிவா ஜூவலர்



கிளங்கைலை நிலைவழட்டும்
வள்ளுவாம் யாழ்ப்பணத்தீடு
வகேதேந்த நோக செய்யும்
வப்புவார்களால்

தயாரிக்கப்படும் நோக்கறுக்கு
மெருவால்ரோஸ்ஸ் முதலிடம்
சீரும்பீசு டிளைப்பாகன்
நூல்கையும் சீரும்பும்
நவாகோக சீத சீதமயவ
அபராளுக்கன்
அகநைத்திற்கும் சீதந ஒடு
சிடம்.

721 Bloor St. W., Suite #2c,
Toronto, Ont.

(416) 531-4867

ஆபரணங்கள் அழகுக்கும்

உங்கள் முதல்ட்டுக்கும்

• guaranteed 22 karat gold,

bangles, thalikkodi, rings,

chains, wedding and

engagement jewellery,

diamond rings, and other

ornaments of strictly the

best quality

• unbeatable lowest prices

• custom-made jewellery

• minor repairs and

adjustments



SRI SIVA
Jewellery

Subway: Christie

பூ.புத்தமின்னதி காட்டிலிருந்து

- தலை பேசுப்

ஆதி காலந்தொட்டு நமது தமிழ் மக்கள் மத்தீயிலே
பாரம்பரியம் பழக்க வழக்கங்களில் ஒன்றுக் கீதனமும்
அமைந்திருந்தது. நமது முதாதெயர் அன்றைய நிலையில்
சமுதாய மேம்பாடுகளை முன்வத்து பல நவீல் நோக்கங்களுக்காக
சில ஒழுங்கு முறைகளை உருவாக்கி அமைத்திருந்தனர். அப்படி
ஒழுங்கு முறைகளை உருவாக்கி அமைத்திருந்தனர். அப்படி
ஒழுங்கு முறைகளையெடுப்பதை ஒழுங்கு முறைகளையெடுப்பதை
வாழப்போகும் பெண்ணுக்கு சர்வ அளித்துக் கொரவப்படுத்தும்
நோக்கோடு தான் கீதனம் வழங்குவதை ஒரு வழக்காக
அமைந்திருந்தார்கள். தனது பெற்றேர் உற்குர் தனக்கு மனமு
வந்து எதுவித நிர்ப்பந்தங்களுண்டிரு ஆசையோடு அளித்த பரிக
என்ற மகிழ்வோடும் தன்னம்பிக்கையுள்ள மனத்தொடும் இல்லறத்
தில் புக பெண்ணுக்கு உதவியாக இருந்தது. இக்குடன் கணவளது
உழைப்பால் சடு செய்ய முடியாத நிலைமைகள் ஏற்படும் போது
அல்லது கணவருடுக்கே ஏதேனும் கூடயுமோ அங்கி ஆபத்தக்கயோ

ஏற்படும் வேளை உதவியாக இருக்கும் என்பனவும் கீதனம்
கொடுக்கங் காரணிகளாய் அமைந்திருந்தன.

ஆல் இன்றைய நிலை என்ன ? மேலே கறப்பட்ட நல்வ நோக்கங்கள் மறந்து வெறும் சீதனம் மட்டும் வாழுகிறது. செற்றவர்கள் தமிழ்மிருந்த தனத்தில், பொருளில் ஒரு பகுதியைப் பாச த்தடன் கொடுத்து மகிழ்ந்தது போல் பென், சுழந்தை பிறந்த விட்டதே சீதனம் தேட வேண்டுமே என்று அங்குலாய்க்கும் நிலைமை. அதை இரண்டு பெண் பிறந்த விட்டால் அப்புறை வெறுக்கும் நிலைமை இன்று. அந்தடன் கல்யாணச் சந்தையில் மதிந்தவரை போட்டி மனப்பான்மையுடன் சீதனம் அறவிடப்படுகிறது. இதனால் ஆங்குழந்தைகளைப் பெற்றவர்கள் பிரினகளை வரை ப்படுத் தேட சீதனம் வாங்கும் நோக்கத்தோடு தான் என்று சொன்னாலும் மிகையாகாது. இப்படிப்பட்ட ஒரு நிலை உருவானது எப்படிக் கண் என்றெல்லாம் யோசிப்போமேயானால் நமது சமூகத்தின் முறை நொக்கமும் சுயநல மனப்பான்மையும் சொல்லாமலே வளர்ப்படும்.

எல்லாவற்றிற்கும் முதலில் நாம் கல்யாணம் என்றால் என்ன என்று சீரிசு ஆராய்ந்து பாரிப்போம். ஒரு ஆணும் பெற்றுமை உண்மையான உள்ளனபோடு உயிருள்ளவரை பாரியாமல் கூக துக்கத்தைப் பசீர்ந்து ஒருவரை ஒருவர் பேண அன்போடு வாழ்வதை உறுதிப்படுத்துவது தான் கல்யாணம். ஆலை நமது சமூகத்தில் எந்தக் கல்யாணத்தில் அள்ளுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்படுகிறது. கல்யாணம் என்ற சொல் காதல் விழுடுக் கரும் கேள்வி சீதனம் எவ்வளவு என்பது தான். காதாரனாகச் சீதனப் பிரச்சனையைப் பற்றிச் சொல்லப் புதுந்தால் அதற்கான முற்றவாளிகளாகக் கணிக்கப்படு விடு இனானார்கள் தான். ஆலை அது முற்றிலும் ஏற்றுக்கொள்ள முடியாத நிலை.

வளைவில் முழுக்க முழுக்க அண்பின் ஊக ஸெப் பெற்ற அன் ஸெயர் தான் சீதம் வாங்குவதில் தீவிரமாக இருக்கிறார்கள். இதை எழுதுவதற்காக அன் ஈயம் என்மீது மஜத்தாசிகல் கொள்ளலாம். எனினும் உங்கம கைப்பாளை என்ற உங்கமயையும் சொல்வத்தானே வேண்டும். மேஹம் ஒரு விஷ யத்தை வட்டில்டென். அம்மாமாறரத் தான்தி விட்டு அவர்களுக்குப் பின்னால் நின்று சீதம் வாட்டும் கிணோ ஓர்க்கும் இருக்குத்தான் செய்கிறார்கள். கேட்டால் அம்மாறவது திருத்தி செய்ய என்ற ஒரு நொன்றுச் சமாதானம். இதுவும் கைப்பான ஒரு உங்கம தான். எனவே மாச்சாட்சிக்கு மதிப்புக் கொடுத்து மேலே படிக்குமாற கோரி விஷயத்தைத் தொடருவோம்.

மிகவும் பின்னேக்கிப் பராது ஜம்பது வருடங்கட்டு இஷடப்பட்ட காலத்தைப் பார்க்கும்போது பெண்கள் அதிகம் படித்திருக்கின்றன, அதைப் பூத்தியோகமோ நொழிவா பாரித்தவர்கள் மிகவும் குறைவு. ஆனால் ஆண்களில் குவித் தலுதிகள் பெற்றவர்கள் உத்தியோகம் பார்ப்போராயும் அல்லாதவர்கள் விவசாயம் மற்றும் தொழில் முயற்சி உடையோராயும் இருந்ததால் பணம் சம்பாதிக்கும் தஞ்சி பெற்றிருந்தனர். எனவே அவர்களோடு பெண்கள் நிலவைய சம்ப்படுத்தும் பொருட்டு தங்களிடங்களில் ஒரு பகுதியை பெற்றவர்கள் அரித்து உதவி செய்தார்கள். ஆனால் இன்றே பெண்கள் ஆண்களுக்கு எதிரித்தியும் குறைவில்லாத வகையில் சமதூர்பான கல்வியறிவு தொழில் காய்ப்பு முதலியன் பெற்றிருக்கிறார்கள். இன்னும் சொல்லப்போனால் ஆண்களிட உயர்கல்வியும் தொழிலும் பெற்றவர்களாக இருக்கிறார்கள் என்பது அதிப்பிடத்தக்கது. நமது சமூகத்தில் படித்துபெண்கள் குறைவு அப்படிக் குறைவாக இருக்கும் படித்த உயர்ந்த தொழில் தகுதிகள் பெற்ற பெண்கள் கூடத் தமிழ்ம விடவும் படிப்பல் குறைந்த

தகுதிகளற்ற மாப்பிள் னாக்கு சீதனம் கொடுக்க வேண்டிய நிரிப்பந்தத்தில் இருக்கிறோன். இந்த நிலைமை ஒரு பெய்மாதில் எவ்வளவு னா ரம் தாக்கத்தை ஏற்படுத்துகிறது என்பதை எவருமே எண்ணிப்பாரிக்கத் தவறி விடுகிறீர்கள், பெற்றோர்க்கும் நலம் எதையெல்லாம் மறக்க வைக்கிறது பாருங்கள். ஒரு பட்டதாள மாப்பிள் னாக்கு அதே தகுதியின் பட்டதாளப் பெண் மனவியாகிறோன். அறிவு சமம். உழைப்பு சமமாக இருக்க அவதை பெற்றேரை வருத்தி வாங்கிய சீதனம் அவளை மனத்தில் அகங்காரத்தை யட்டி வக்காகிக்க வைக்கிறது. அதிகார மனப்பான்மை உருவாகிறது. இது குடும்ப வாழ்வின் அன்னியே அன்யத்தை அமைத்தியைப் பாதிக்கும் என்பது அனுபவ கூர்வமான உண்மை. சாதாரணமாக அன்கள் மதிப்பை எதிர் பார்ப்பவர்கள். ஆனால் திரும்பிக் கொடுக்க நிலைக்க மாட்டார்கள். இப்படியிருக்க சீதனம் வாங்கியதன் மூலம் தன் னாயே விலைப்பொருளாக்கிவிட்டு மதிப்பை எதிர்பார்க்க முடியுமா?

எங்கள் சமூகத்தில் திருமணச் சந்தையிலே மாப்பிள் னா விலைப்பொருளாகிறோன். இந்தப் படிப்புப் படித்து இவ்வளவு சம்பாதத்தால் அதற்கு இவ்வளவு சீதனம். வளி நாட்டில் வேலையன்றுல் அதற்கு இவ்வளவு என்ற ஒரு வரையறையே அமைக்கப்பட்டிருக்கிறது. இதைப் பார்க்கும் போது சந்தையில் சாமான் விற்பவன் இது திறமான சாமான் வெறிதாட்டுப் பொருள் இதன் விலை இவ்வளவு என்ற பேரம் பேச விர்ப்பங்கள் ஒபகும் வருகிறது. (வாசகர்கள் மன்னிக்கலும்) தோட்டிக் கல்லில் பயிரிட்டவன் அங்கு ஒரு பொரு னா உற்பத்தி செய்தவன் அவற்றை விற்ப எனக்கு எடுத்துச் செல்வது போல் பெற்றவர்கள் தாங்கள் அருமை பெருமையாகப் பெற்று வளர்த்த பின் னாக னா விலைப்படுத்துகிறீர்கள். தன்மானத்தை விற்க இப்படி ஒரு வழக்கம்

ஒரு தமிழ் மக்குக்குத் தேவைதானு? ஒரு பணக்காரப் பெண் ஏழை வாலிப் பள மனமார ஏற்ற மனந்து கொண்டால் ஈங்கே உள்ளங்கள் ஒன்றியபட்ட நிலையில் கௌரவப் பிரச்சனை எழாது. ஹிரப்பந்தம் மூலம் தாய் தந்தையரைத் தவிக்க வைத்துப் பெறப்பட்ட சீதாம் பெண் மனதில் கசப்பை உருவாக்கிறார். பெற்ற வளர்த்து படிக்க வைத்து ஆாக்கிய பெற்றுள்ள சீதாத்தநிர்காக அஹுந்து கஞ்சப்பஞ்சமோக பாசம் மிக்க ஒரு மகன் அத்திரப்படு வான். கணவன் மீது அல்லது ஒரு தமிழ் குழுமபத்தின் மக எாகப் பிறந்தவிட்டோமே என்ற அற்றுமை யும் கழிவிரக்கமும் ஒருவித விரக்கியை ஏற்படுத்த அங்கு மலர்ந்து மனம் பறப்ப வேண்டிய மனம் வரங்கு போக வாழ்க்கை யை நடாத்த விரும்பு. இதன் விடுதி விடுதியில் மனப்பாள்ளும் உருவாகிறார். இதனுல் யாருக்கு உபயோகம். சீதைக்க கோடுக்குக்கு வீத்திட்ட புண்ணியும் தவிர பணத்தை மையமாக வைத்துத் தொடங்கப்படும் எனவுமே வியாபாரம் தான். ஆலை வாழ்க்கை என்பது புனிக மானதோர் பெருங்காப்பியம். அதை விலைப்போருளாக்கி அசிங்கப்படுத்துவதற்கும் விபச்சாரத்திற்கும் என்ன வித்தியாசம்.

பாரம்பரியம் பெரும் பேசும் நாம் சிறிது எமது மயக்கத்திலிருந்து விழுட்டுபூரந்து நொக்க வேண்டும். ஜூரோப்பிய சமூகத்தின் அங்குக்கும் நேர்க்கொம்பும் முதலிடம் கொடுக்கப்பட்டு நிருமணங்கள் நிகழ்வதால் அங்கே அங்கு மலர்கிறது. அங்பைக் கொடுத்து வாழ்கிக் கொள்கிறார்கள். பணத்தக்காகப் பெண் பள விரும்பவோ மாப்பன் ஊகள் விடுவோ பேசப்படவோ வசதியில் லை. இருவர் உண்மையான அன்பின் மூலம் நேர்சீதிது கௌரவத்து இனிமையான வாழ்வை தீட்ட மிட்டு அமைத்துக் கொள்கிறார்கள். அகலை அங்கே எவ்வாம்

திட்டமிட்டபடி குமகமாக நடைபெறகிறது. பிரச்சனை உருவானாலும் எதையும் உணர்ந்து ஏன்று அங்கீகரிக்க பரஸ்பரம் மன்னிக்கூ வாழும் மளபிபக்குவும் ஏற்படுகிறது. (அவர்களிடையேயும் குறைகள் பல இருக்கத்தான் செய்கிறது. ஒவ்வொரு அவற்றைப் பற்றி நாம் ஸிந்திக்கத் தேவையில் லை.) எனவே அன்பிருக்கும் இடத்தில் பணம் தலைகாட்டுவதில் லை. இப்போ நமசு சமூகத் தமிழர்களில் பல்லாயிரக்கணக்கானால் வெளிநாடுகளில் வாழ்கிறார்கள். இவர்கள் ஒடையில் மாத்திரம் மேந்தக்கிய நாகாராக்கத்தைப் பின்பற்றகிறார்களே தவிர அவர்களை நல்ல பழக்க வழக்கங்களை மதித்து ஏற்படுத்தி லை. அப்படிச் செய்வதால் எமது வளர்ச்சி தான் குற்றும். சேற்கறிய விழு யங்களில் நமசு தமிழ் பெற்றேரும் இனாலரிகளும் சிறிதனவேற்றும் அகிக்கறை காட்டி மாற முறைப்பொருகளையானால் அது நமசு சமுதாய வளர்ச்சிக்கு எண்ணிலா நன்மை பயக்கும். அதைவிட்டு விட்டு அங்கே தான் சொந்த மன்னில் லட்சக்கணக்கில் சீதனத்திற்குப் பறந்தோமன்றால் இங்கு வந்தும் விட்ட பாடில் லை. அங்கே ரூபாவில் கேட்டவர்கள் இங்கு வந்ததும் டொவரில் கேட்கிறார்கள். அங்கு படித்த பெண்களுக்கு மட்டும் தான் தொழில் வாய்ப்பு கிடைத்தல். ஆனால் இங்கு படியாதவர்கள் பாலாட புரியாதவர்கள் கூட தொழில் புரிய முடிகிறது. நாற சதவிக்கும் எல்லாப் பெண்களுமே உழைப்பவர்கள் தான். அப்படி உழைத்துக் குடும்பம் பொறுப்பில் சரி பாதியைச் சுமக்கும் தகுதி வாய்ந்தவர்களிடம் சீதளம் கேட்பதன் மூலம் இளைஞர்கள் தங்க மாத் தாங்களே விற்ப ஊக்குட்படுத்தகிறார்கள்.

அன்பின் மூலம் ஒன்றுபட வேண்டிய இரு

உள்ளங்கள் பணத்தன் மூலம் இனக்கப்படும் போது அங்கே இனிய

நாதம் கேட்காது. அபஸ்வரம் தான் ஒவிக்கும். இதை நமது பெற்றீர் உக்கியமாக அன் னயர் ஊர்ந்தால் அவர்களது பள்ளனகள் வாழ்வு மலர்ந்த மணம் பறப்படும்.

தமிழ் மன்னில் முனோவிட்ட காளான் கடல் கடந்தும் சள் கோரப் பல் காட்டிச் சிரிப்பைப் பார்க்கும் போது வெத னயாகவும் வெட்கமாகவும் இருக்கிறது. முழுகெழும்பை அன் னயாரன் முந்தா னாக்கள் மறைக்கு விட்டு வாழும் இனங்களே சிந்தியுள்கள்.

— • —

இந்தியாவின் பிரபல திரைப்படத் தயாரிப்பாளரும், இயக்குநருமான சத்ய ஜித் ரேக்கு பிரான் ஸி ன் அதியுயர் சிலிவியன் (த வெஜன் ஒப் ஹோனர்) வழங் கப்பட்டிருக்கிறது.
இந்தியாவுக்கு விறையம் மேற்கொண்டிருக்கும் பிரெஞ்சு ஜனுதிபதி பிராங்கோ

சத்யஜித்ரேக்கு
பிரான்வீன்
அதியுயர் விருது

யில் மிட்டராண்ட் வியா முக்கிழமை கல்கத்தாவுக்கு சென்று சத்ய ஜித் ரேக்கு அதற்கு பதக்கத்தை அணி வித்தார்.
சத்யஜித்ரே ஒரு யதார் த்த வாதினை மிட்டராண்ட் பாராட்டினார்.



MARCHE VICTORIA ORIENTAL INC.

TWO LOCATIONS

MONTREAL

6324 VICTORIA STREET,
(METRO: PLAMONDON)
TEL: (514) 737-4718
OPEN 7 DAYS



WEST ISLAND

4750 BLVD DES SOURCES,
PIERREFONDS,
TEL: (514) 685-2284.
OPEN 7 DAYS
FREE PARKING.

மரக்கறி எண்ணெய் MARINA VEG. OIL 15.99
புழங்கல் அரிசி PARBOILED RICE 20Kg 32.00
பஸ்மதி அரிசி PASMATHI RICE 5kg. 10.99
FIVE ROSE FLOUR 20Kg 13.99

* WE HAVE THE BEST QUALITY No 1 (stone free) JAFFNA S.R. No 1
PARBOILED, RED RICE

எங்களிடம் தாமிழ் மூதற்ரமண கவுசில்லத் S.R.No 1
ஒந்தனின், விலப்பு.பஞ்சாக் எங்களிடம் விற்கும்

WE DO WHOLESALE

BUY IN BULK & GET DISCOUNT

பொருட்கள் தொகையாக வாசலுமிடத்து
மேலதிட கழிவு வழங்கப்படும்.

**** TAMIL MOVIES 49 C 49⁰⁰

(24 Hours with I.D. only)

தமிழ் வீட்டியோ படங்கள் 49 ரூபாய்.
(இது ஒரு கை உடையான ஒட்டுடையட்டி, 24 மணித்தியாலம் மட்டும்)

MARCHE VICTORIA ORIENTAL INC.

தமிழ்த் தேசிய ஆலையைச் சொந்தகார்

= தலை எவ்வகை

விரைவிட ஒதயந்தஙவ்
 கிடஞ்சிநடியும் - மன்ற
 கநப்பிடம் நேருப் பிள்
 சென்று அந்தஞ்சாம் நோக்க.
 மன்ற நடப்புகள் நூற்றிறும்
 சொல்லிபாற நழுநகள்
 நழாந் நேடி சுரங்காம்
 எவ்வப்படா.

ஆத்திவ் பெந்தவுள்ளம் - பிள்
 கேலீழும் கூவ நங்கள்கள்.
 மேலூவ் நங்களும்காய்
 ஆறு ஓடும்போது
 நகருடியே நங்கள்கள்
 அந்திந்தும் பேராம்.
 அந்திந்தும் பேராம்.

நாலீழும் பெந்தவுள்ளம்
 மங்காம் கங்கூயோட
 நங்கள் நாய்
 அந்திந்தும் , அந்திந்தும்
 பேராய்கள்.

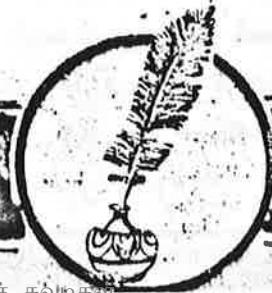
கேட்டு...

வரண் அஸுக்லீ
 திறக்கியே கறத்திடும்
 தழுத்தையின் மரச்.
 நாய்க் ||
 நூப்பிழும், வித்பிழும்
 நெர்ந்திடும் வறுமை.

கிடு எஃகன் தேசும்
 எங்கன், நீரத்தில்
 தட்டினவு நினைவுகளாயின
 ஏராக்கன் உள்புகளாயின
 முடிகள் எங்கோ ஹீஸயில் மட்டிகள
 ரீநாடுமை அருள்டில்ல வனவாசம் போமிற்று

கினவுகளாக்கிய
 போமின காலம் - மீன்
 நூற்றீது மார்த்தி.
 வுத்திய மன்றாக்காத
 அாத்துச் சொல்ல
 வத்து கிள்ளுமேரா்
 ஆண்டு.

இல்லைக்குத்தீ-





வெங்மமயாய் விரித்த குந்தத் துந்தப் பிரதேசம், வசந்தம் தொலூந்த போள் மரங்கள் மொட்டையாய் ஆங்காங்கே நன்ற கொண்டிருந்தன. படுவேகமாக வீசிக்கொண்டிருந்த ஞாரிகாற்ற மனிதக்காதக ஸாக் களாடிக் கொண்டிருந்தது.

முழங்காலையு கொட்டிக் கிடந்த பளிக் குவிபவில் தட்டுத்தடுமாறி களேடிய குடிவரவு அபவலகந்ததுள் உழைந்த அங்கு ஏற்கனவே தாந்த நன்ற பயணிகள் (அகதிகள்) வரிசையில் சேர்ந்த கொண்டாள். நமத தாநாயகன் கார்த்திகை, கையிலிருந்த பெட்டியைக் கீழே வைத்துவிட்டு தன் ஸைக் சீரித ஆகவாசப்படுத்திக் கொண்டாள். கையுறைகளை இன்னும் கழற்றவில்லை. மெல்லியதாக நடுங்கீக்கொண்டிருந்தாள். (இரண்டு காரணிகள்) ஒன்ற, ஞாரி, மற்றத பொய் சொல்லப் போவிழும் என்பது

தீவு?

தீங்கள் கையில் ஒரு, வீட்டியோ கமரா வைத்திருந் தால் அதன் விழ பெண்டால்¹ அவன் முகத்தை விழுத்தி மெல்ல, 'ஆம்' பங்கீங்கொள்ளு என்றால், ² வட்ட இரோசப்பிள்³ பார்த்தால் மீச மில் படர்ந்த உறைந்திருந்த பலி ஒருவி ஒடிக்கொள்ளிருக்கும். ஜூனின் நடுக்கத்தை வெளியிட அதைக் காட்டக் கடாத என்ற பக்லைக் கடிதபடி கெட்டுப்படுத்திக் கொடு என்றிருப்பது தெரியும். அங்கென் ஒரு கலைரம் எதிர்பார்ப்பு, குழுவுக்கான் கருக்கீல் கொங்கு ந்தால் ஏதோ 'ஓல்' வட ஆய்தமி மேற்கொள்ளிறுவேஞ்சு அர்த்தம்.

நவீ அடர்ந்தியான நலைமயில் (இவிமேல் போகுப் போக உங்குமென்று நல்பன் மூலம் இலக்குத் தெரியும்) அக்கற நெற்றிய மெஸ்தோக்கிச் சிலிக் எழும்பிய அச்ட்டுந்துவமான முக்கு இருங்கு, முங்கு நாட்களிறுக்கும் ஒடுக் கெப்து.

இந்தப் பெபன்ஸம்பலம் கார்த்தியக்கல்கு (கார்த்திக் எங்க பாராவத குமிப்பிட்டால் வைத்தும், பிரேரன் ரீதும், வாங்கிக் கொடுக்கக் கூடிய பேரிலும்) கமாரி மூப்பது வயதில்க்கும், அவான உயரம் மெலிந்த தெகும் விசாரிக்கும் அதிகாரி பாநாபத்தில் உடலெழுபாக 'காங்ட்டி' கொடுத்தாலும் ஆசாரியப்படுவதற்கில்லை, எதியோப்பியா விவிருந்து வருபவன் போல ஒரு தேக்க் கட்டு.

இதற்கு மேல் வீட்டியோ கமராவினுல் எதையும் அறிந்த கொள்ள யிறியாத. சத்தியமாக இவன் இலங்கையிலிருந்து தால் வருகிறான். இடையில் ஒருவருடம் அமெரிக்காவில் அஞ்சாதாவாசம், (கொட்சும் டாலர் பிழிக்கலாமென்று) பா-

கஷ்டாவிலிருக்கும் தமிழ், மச்சாள், மருமகன், மாமானும்போம் நீதப்பா குடும்பம், ஒன்றைட்ட அணரி, தமிழ், காலஞ்செஞ்ச பெரியப்பாளின் இரண்டாம் தாரத்தின் மகன், கடப்படித்த சுந்தரம்.....(கொஞ்சம் முச்சுவிட்டுக் கொள்ளுங்கள்) எல்லோருடைய அங்கின் அழைப்புக்கணக்கத்தான் இந்த விழும்.

வரிக்க மெல்ல நகர்ந்து ஒவ்வொருவராக விசார அங்கென உள்ளே அழைத்துச் செல்லப்பட்டார். இவன் முகம் வந்ததும் ஒரு நடுத்தர வயதுப் பெற்றை (கொஞ்சம் இவ்வாக இருந்தறுக்கலாம்) இவன் அழைத்துச் சென்று ஒரு அஶிகாரி யின் மன்றுல் விட்டுவிட்டுச் சென்றார். அவர் இவனைப் பாத்துப் புன்றுவதை டாக்காரி இல்லங்குக் கொஞ்சம் தெழுப்பு வந்தது.

இவன் ஆபிபற்றிய விபரங்கள் விசாரிக்க இவன் கொல்வது அவருக்கு விணங்காமல், அவர் கேட்பது இவனுக்குப் புரியாமல் - இறங்கில் இருவருக்குமே ஏதோ ஒன்று விணங்கி அவர் இவன் கையில் சீல காலைங்களை தாந்து 'குட்டைக்' சொல்லியதைப் பெற்றியில் வந்த இவனை - அழைத்துச் செல்ல வந்த தமிழ் முருகேசுவும், கடப்படித்த சுந்தரமும் என்று கொன்டார்.

"கலக்கியெறித்து விட்டன், மச்சாள்" குளிர் பெப்போசு யிகழும் குறைந்து விட்டது. மாதாளி இல்லங்குத் தொன்றியது.

"மச்சாள் கார்த்திக்? நீ வக்கீ காயடா! இவ்வாட்டில் பின்னேரம் வரையும் வைத்து மின்க்கருத்துவாள்கள். இன்னடைக்கு அட்கள் குறைவெண்டதாலும் உங்கு வே ஸக்கே யிட்டது.

எந்தபடி இன் பெட்டியை வாங்கி கார் (மீனால் புஷ்கார் 88 மாடல் புதியது) டுக்கியுள் வைத்தப் பட்டிலும், கந்தரம். முன் ரும் ஏற்க கொண்டதும் கார் மொன்றியால் நோக்கிப் புறப்பட்டது.

வழி நெருஷை பால்ய நினைவுகளை மீட்டுக் கொண்டு வந்தான், காரித்தேக. கந்தெக்கூங்காம், ஒத்தசி சாப்பிட்டதுகிணுந்த கப்பிரமணி எாத்துவிள் கோந்தை இருங்கும் கவ்வால் அந்தத் திரை முறையைப்பட்டுப் பெண் கொண்டு வந்தான்,

ஒன் அமெரிக்காவில் இருந்த கட்டையில் கூத் க்கேக்கூடியும் உதைதான் சொல்லி அறப்பான், என்ற மக்ஞன் புலம்பிய கந்தரம்-

“ ஒன் பேயிற் எப்ப தஞ்சையென்டு சொன்னை? என்ற கேட்டான்,

“ ஸ்டூ மாதம் செல்லுமாம் ”

“ நல்வத அந்தவாக ஏரட்டும். அதக்குஞ்ச ஒரு அங்கு அந்தவாம் ”

தமிழ் முருகைக்கு அங்குள்ள வயதில் கால மறக்கை கேரைப்பக் கிடுத்தாலும், “ சௌவி வோக் மங் ” கொண்டு வந்தது பற்றி ” இப்ப கேட்பமோ, பிழ கேட்ப மோ எந்த பெரும் கூக்கலிணுந்தான். எதற்கும் வீட்டில் போய்ப் பார்பிடும்தன் மென்னும் சாதித்தான்.

“ ஒடு வழியாக ‘ நாஹி ’ வந்த சேர்ந்ததும்
 ‘ மொண்டன் கூற்றில் ’ இவரிகளை இறக்கி விட்டு
 “ மச்சான் பன்னேரம் என்றை ருயில் தான் உனக்குச் சாப்பாடு
 நான் ஒரு ஏறு மணிபோல வந்து உன் ஆப் ‘ பிக்கப் ’ பக்கிக்
 கொண்டு போறன் நீ இப்ப ஞாசிக் ’ ரெஸ்ட் எடு.
 பை, ஸப என்றபடி சுந்தரம் புறப்பட்டு போன்றன.

இந்த சுந்தரத்தைப் பற்றி நீங்கள் பின்பு
 நன்கு தொந்த கெ கார்வீர்கள். ஆனால் இப்போத போன்று
 வழியில் என்ன நினைத்துக் கொண்டு போகிறான் தொழியா?

“ உவன் எப்படியும் ஒரு அஞ்சக்குக்
 குறையாமல் அமெரிக்கன் டொலர் வைத்திருப்பான். ஆன்
 பேய்க்காய். பன்னேரம் எப்படியும் கேட்டு ‘ ரேஹ் ’
 பன்ன வேண்டும். என்ற காலை வேலைக்கு வீஷ் போட்டு
 விட்டுப் பன்னேர வேலைக்கு ஆர் மாத்தி விட்டு விட்டு இவ்வக்கு
 பாரிட்டி வைக்கிறதிலை ஒரு பிரியோசனமிருக்க வேணும் ”

மாலை ஏறு மனி கமாருக்கு சுந்தரம்
 கார்த்திகைகளை அழைத்துச் செல்ல வந்தான்.

“ அட்டெ, சொன்ன நேரத்தைக்கு வந்திட்
 டீயீ ”

அப்போததான் தாங்கியறுந்திருந்த இவன்
 வீப்பால் கவிஞர்.

“ மச்சான், டெய் நான் சரியான
 “ பங்கூலி டீயடா, வளரிநாட்டவிருந்து கொண்டு இந்த கீ
 கடப் பழகாட்டுங்? -46-

என்ற தொடங்கிய சுந்தரம் தொடர்ந்த ஈல்
அங்குப் பழமொழிக் ன (நேரத்தின் யக்ஷியந்து (அம் பற்றியத)
உதிர்க்கவாரம்பிட்டதான் .

" ஒது மூலிகீயகம்தான் " என்ற மனது
நீண்டத இவன் .

" சார் , கொஞ்ச நேரம் இரு மச்சாக்
நான் புதியமாலிக் கொண்டு வாறன் என்ற கால்
வெட்டில்லீருக் குளிக்கப் போனான் .

அவரமனியில் புறப்படுவதற்கு தயாராயில்
விட்ட காரித்திக்கை (தத்தீயமாக ஓப்போச இல்லைக்கும்
தொற்றத்தும் இப்படித்தான் அழைக்கத் தோன்றுவது)
அழைத்துக் கொண்டு சோவேவிழிருக்கும் தன் அப்பார்ட்மெண்டுக்கு
அழைத்துப் போனான் சுந்தரம் .

அங்கு மேலும் ஈல் நன்றாகவிருந்தனர் .
அவர்களுக்கு இவ்வை அறியுகிம் செய்து வைத்தான் சுந்தரம் .

" காரித்திக் , மீற் கம பிரெஞ்ட் ரவி "

" நான் ரு மீற் கூ ரவி "

" மச்சான் , நீ இன் கம ரும் மேற் கூம் "

" செற வோ , கூம் "

" இவர் என்னேட வே வை செய்யிற பரமேஸ் "

" செற வோ "

" செற காப் "

ஒரு ஆற்பாக " நன்கொடும் ஜவரானும் " என்ற எவ்வோரும் சோபாகளில் அமர்த்தளர். உள்ளே செந்ற சுந்தரம் திரும்பி ஏரும்போது ஒரு ஜே. அண்ட். பி (1.14 லீர்) உடன் வந்தான். இதனைக் கண்ட பரமேஷ்

2 என்ன சுந்தரி நீ, உடைப்பற்றி ஒன்றும் எனக்குச் சொல்லவில்லை. நான் அதிகம் எடுக்க மாட்டான் ஜி. யாம் சொறி.

என்ற செல்லமாகக் கீழுள்ளது. இதற்கு அரித்தம் இந்த ஒரு 1.14 லீர்தார் காருது என்பது சுந்தரங்கு நன்கு தெரியும். அவன் இதைப்போல எத்தனை பம்மாத்துக் கூக்கண்டவான்.

சோபாக்கனுக்கு நடுவேயிருந்த கண்ணும் மேசையில் அதை வை ந்து விட்டு கொட்டக் கொடும் "ஸ்பிரிடெந்" பெரிய போத்தவொன்றையும் கொண்டு வந்து வைத்தான்.

" கமோன், பாய்ச் "

எவ்வோரும் தமிழ்மது அளவுக்குக் கலந்து எடுக்கக் கொண்டு -

" ஸையர்ஸ் "

என்ற சொல்லி முச்சுகப் பிடித்துக் கொண்டு குடித்து - மறக்காமல் முகத்தையும் ஒரு தரம் களித்தபின் கீள்கீக ஹாக் கீழம் வைத்தான்.

" முதல் "ட்ரீஞ்" இப்படித்தான் மச்சான்" என்ற ரவி சொன்னதை 283வது தடவையாகக் கான் கேட்பதாகக் குறை நிலைத்துக் கொண்டான்.

நீ.வி.யில் காலது சென்ற மாண்புமிகு தமிழக முதல்வர் "இதமே, இதமே தேன் வேண்டும்" என்று உருக்கமாள வேண்டு கோளொன்றை விருத்திக் கொண்டிருந்தார்.

" மச்சான், தமிழ் நாட்டு லை இருக்கிற எங்கடை ஆட்க ஜையல்வாம் திருப்பி ஒருக்குடப் போகச் சொல்லி பே அட்டாங்களாம். போகாதவையை பிழிச்கக் கப்பலேத்தி அனுப்புகின்மாம். சிவத்தீர்க்கர மாமாவோடு முந்த நான் மற்றுக்குக் குதாக்கேக்க சொன்னார்.

என்ற குறுக்கிட்டான். பரமேஸ். இந்த மாதிரியான குழ்நிலைகளில் அரசியல் பேசுவதை கார்த்திகை அதுவே விரும்புவதற்கு லை.

" பரமேஸ், ஜாரிலையும் இப்ப பிரச்சனை கொள்கூட குறைந்த மாதிரிக் கொரியது. முதலாவது அங்பாய மாகப் பொசுசனம் " என்று சொன்ன போக்கு வரத்தும் கொள்கூட குறைஞ்சு போக்கு. இனிப் போக்கு வரத்தும் கொள்கூட குறைஞ்சு போக்கு. என்றால் எங்கடை சென்குகுக்குச் சாப்பாட்டுச் சாமான்கள் கீடாக்குமே, என்ன மச்சான்?

இதைக் கேட்ட சுந்தரம், குறுக்கிட்டு ஆவேசமாகப் பேசினான்.

"விசர்க்குதை குதாக்கிறியீன் இப்ப பிரச்சனை ஒன்று போக்கெண்டால் என்ன நடக்கும் தொரியுமே? எங்களை எவ்வாம் பிழிச்கு உங்கடை நாட்டு லை இப்ப குழிப்பமொண்டு யில் லை. நீங்கள் அங்கு போய் இருங்கோ என்று "ஏப்போட் பன்னி விருவான்கள் பேஷ்க்குதை குதாக்கிறியீன், பெஷியன் நல்லாய் அடிப்பட்டும் விடு"

எங்கிருந்தான் கார்த்திகைக்கு அவ்வளவு பலம் ... வந்ததோ தெரியாது. முடியும் தறவாயிலிருந்த ஜே. அஞ்ட்.பி போதீகலை வாலகமாகப் பற்றி இடமிருந்து வலமாக வீசி, கமார் நாற்பத்தி ஐந்து பாகையில் உயர்த்தி சரியாக கந்தரத்தின் நெற்றிப் பொட்டுக்கும் முக்கிய்கும் நடுவேயுள்ள பன்னத் தாக்கும் சற்றும் எதிரிபாராத ஒங்கி,

ஏற்றுயே இரண்டு ஜெயல்விதாக்கள் நான்குஅல்லது ஐந்து கார்த்திகைக்கள், சில நட்சத்திரங்களை வீட்டியோலில் படம் முந்தழும் தீவிரமாக வெளி ஊழும் கழப்புமாக வருமே .. அதுபோல கொடுச்செநரம் வந்து - 'தொபி' பென்று விழுந்தான் கந்தர் என்கிற கந்தரம்.

பொன்னம்பலம் கார்த்திகை தன் தம்பியுடன் 'லோயர்' வீட்டுக்கு அடிக்கடி 'அப்பொயின்ற மென்ற' வைத்துக் கொண்டு அஸுதாகவும், எல்லாம் முடிந்து பின்கு பேச மால் அருக்குப் போய்க் கொல்வோம் என்ற சிந்தித்துக் கொண்டிருப்பதாகவும் சமீபத்துல் வந்த தகவல்கள் தொழிக்கின்றன.

. பா ரி ஸ எதிரிபாரிக்கின்றது.

வாசகர்களிடம் இருந்த விமர்சனங்களையும், பகடப்பாளிகளிடம் இருந்த கவிதை, சூக்கதை, கட்டுரை, இலக்ஷ்ய, அரசியல், ஒக்கங்களையும் எதிரிபாரிக்கின்றது.

- * STRICTLY THE BEST QUALITY
GUARANTEED 22K GOLD,
BANGLES AND ENGAGEMENT RINGS.

- * UNBEATABLE LOWEST PRICES

- * SPECIALIZED IN MALIYA MUTTU,
PRABHA AND THALIKODI CHAINS

- * WE DO MINOR REPAIRS AND
ADJUSTMENT



J.P.S. Jewellers Inc.

3991 VICTORIA Ave., Suit 2,
MONTREAL, QUEBEC H3W 2H6
TEL: 514 343-5333
TELEX: MTL 05-25-134

* உத்தரவாதமுள்ள ஒலி
கூரட்டில் அமைந்த
விலையில்கூர், நிட்சயங்க்கு
மோதிரங்கள்.

* மிகக் குறைந்த விலையில்

* துரமரன் மஸ்லிகை முத்து,
சிரபச மற்றும் தூலிக் கிராடி

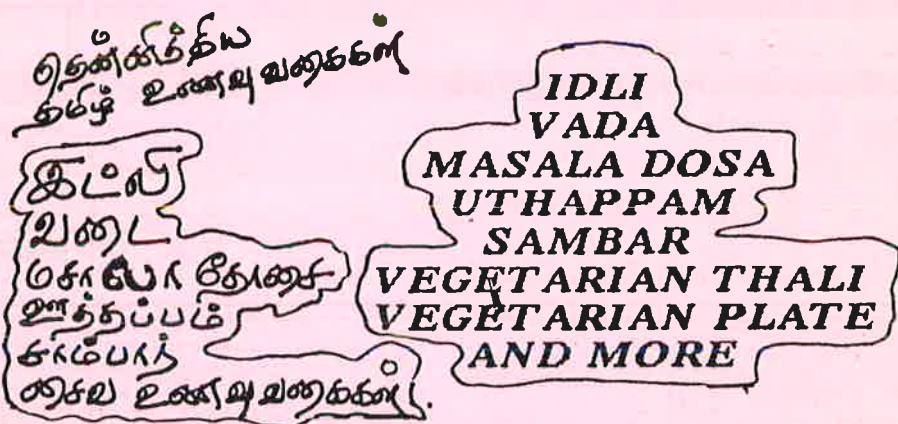
* மற்றும் சிறு
தீருத்தவேலைகட்டும்



MONDAY CLOSED
TUESDAY-SATURDAY
10 A.M.-7.30 P.M.
SUNDAY
12 NOON-8 P.M.

WITH THE BEST COMPLIMENTS FROM
WOODLANDS
A FINE TRADITION IN INDIAN
COOKING - VEGETARIAN AND
NON - VEGETARIAN
SPECIALIZING IN SOUTH AND NORTH
INDIAN DISHES - CATER PARTIES

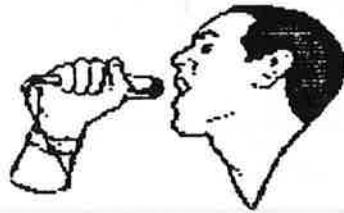
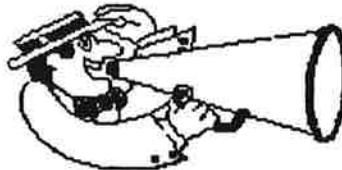
வூமிலாந்தி
உணவுகள்.



1241, GUY(CRNR ST.CATHERENE)
MONTREAL , QUEBEC
TEL: (514) 933-1553

வினாய்வன்றி தமிழ்த்தென்றவு வியாபாரமின்றி வினாய்வன்றில்லை

மொன்றியால் தழிடி நோயர்களுக்காக
பல வருடங்களாக மொன்றியால் CFMP1410
அவை வரிசையில் பிலிப்ரப்பீவரும்
தமிழ்த்தென்றவு இனிய பாடல்கள்,
உலகக்செய்தீகள், இலக்கிய விருந்து
போன்ற பல கலையான அம்சங்களுடன்
காற்றில் மிதந்து வருகின்றது.
உங்கள் குழந்தைகளீன் பீறந்தநாள்
வீழாக்களை அறியத்தாவும்,
வியாபார ஸ்தலங்களை விளம்பரப்படுத்தவும்,
தமிழ்த்தென்றவு உங்களோடு ஒண்ணகின்றது.
நீகழ்ச்சியின் வீமர்சனங்களை தென்றவு
எதிர்பார்க்கின்றது.



MUKESH JEWELLER



முகேஷ் ஜெவல்லர்

ஜிவல்ரிஸ்

தரயிசுந்துஇந்திய
தங்கநைசைகளுக்கும்
நாய்க்கயர் நாடும்நவ
நாகரீக தங்கவைர
வெள்ளி ஆபரணங்க
ஞக்கும், நம்பகரமான
இரை வதாபனம்.
உங்கள் தேவைகட்டிற்ப
ஆபரணங்களை அழிகு
பெற்றதயாரிப்பதற்கும் புனரமைப்
பதற்கும் இன்றே நான்கள்

620 கந்காட் வீதி
CATCHCART St.

320 அறை
ROOM

தொலைபேசி
TELEPHONE **861-3110**